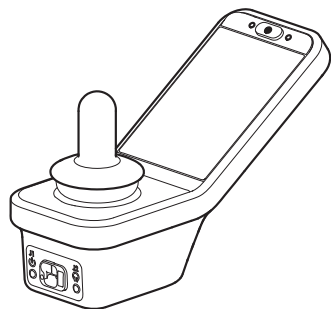
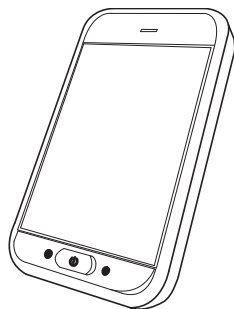




DLX-REM400

DLX-REM500



Invacare® LiNX DLX-REM400 / DLX-REM500

cs **Dálkový ovladač
Uživatelská příručka**

Tento návod k použití MUSÍ být poskytnut každému uživateli tohoto výrobku.
PŘED použitím výrobku si návod prostudujte a poté ho uschovejte pro
budoucí použití.



Yes, you can.®

Obsah

1	Obecné	4
1.1	O této příručce	4
1.2	Symboly použité v tomto návodu	4
1.3	Záruka	5
1.4	Životnost	5
1.5	Omezení odpovědnosti	5
1.6	Všeobecné poznámky týkající se bezpečnosti	5
2	Součásti	7
2.1	Uživatelské rozhraní DLX-REM400	7
2.2	Uživatelské rozhraní DLX-REM500	7
2.3	Přehled uspořádání obrazovky	8
2.3.1	Indikátor stavu nabití baterie	8
2.3.2	Stavová lišta	8
2.3.3	Přehled uživatelské funkční karty	9
2.4	Navigační tlačítko	12
2.5	Štítky na výrobku	13
3	Nastavení	16
3.1	Všeobecné informace týkající se nastavení	16
3.1.1	Podmínečné řízení vstupů/výstupů (řízení V/V)	16
3.2	Elektroinstalace	16
3.3	Připojení dálkového ovladače	17

4	Použití	18
4.1	Zapnutí/vypnutí dálkového ovladače	18
4.2	Obrazovka nabídky	19
4.2.1	Ovládací prvky na obrazovce nabídky	20
4.2.2	Konfigurování času	21
4.2.3	Zablokování obrazovky jako prevence nechtěné odpovědi	21
4.2.4	Konfigurace nastavení	22
4.2.5	Konfigurování počítadla ujeté vzdálenosti	24
4.3	Volba funkcí	24
4.3.1	Zamezení změnám funkce	25
4.4	Použití přímé navigace	25
4.4.1	Režim přetažení a klepnutí	25
4.4.2	Režim pouze klepnutí	26
4.4.3	Řídicí vstup	26
4.5	Použití nepřímé navigace	26
4.5.1	Mapování kvadrantů	28
4.5.2	Výběr z nabídky	29
4.5.3	Počáteční položky navigace při výběru z nabídky	31
4.5.4	Procházení nabídky	32
4.5.5	Počáteční položky navigace při procházení nabídky	34
4.6	Používání víceúčelových kláves	36
4.7	Používání prepínačů (volitelné)	36
4.8	Proporcionální/diskrétní jízdní režim	37
4.8.1	Použití joysticku	37
4.8.2	Kontrola maximální rychlosti	37

© 2026 Invacare International GmbH

Všechna práva vyhrazena. Přetisk, vytváření kopií nebo úpravy, ať celého dokumentu, nebo jen jeho částí, jsou bez předchozího písemného souhlasu společnosti Invacare zakázány. Ochranné známky jsou označeny symboly [™] a [®].
Není-li uvedeno jinak, všechny ochranné známky vlastní nebo používá na základě získané licence společnost Invacare International GmbH či její přidružené společnosti.

4.9	Tlačítko pro nouzové zastavení	38	4.18.2	Použití funkce pro pohyb myši	73
4.10	Zajištěný jízdní režim	39	4.19	Ovládání vypínačů	74
4.10.1	Externí vypínač pro zastavení	40	4.19.1	Nastavení funkce pro ovládání vypínačů	75
4.10.2	1 krok zrychlení	41	4.19.2	Konfigurování ovládání vypínačů (Android)	75
4.10.3	3 krok zrychlení	42	4.19.3	Konfigurování ovládání vypínačů (iOS)	76
4.10.4	5 krok zrychlení	43	4.19.4	Použití funkce pro ovládání vypínačů	77
4.10.5	3 kroky zrychlení/zpomalení	44	4.20	Zvuková signalizace	78
4.10.6	5 kroky zrychlení/zpomalení	45	4.21	Použití sekundárních vstupů z Mo-Vis	81
4.10.7	Tempomat	46	4.21.1	Používání vstupů založených na joysticku	84
4.11	Ovládání funkcí osvětlení a klaksonu	47	4.21.2	Používání spínačů	85
4.11.1	Použití obrysových světel	47	4.21.3	Používání ovládání hlavou	86
4.11.2	Použití výstražných světel	48	4.21.4	Používání ovládání pomocí nasátí a fouknutí	88
4.11.3	Použití ukazatelů směru	49	4.21.5	Používání univerzálního spínače	89
4.11.4	Ovládání klaksonu	50	4.21.6	Používání ohřívače rukou	90
4.12	Ovládání funkcí světel a klaksonu pomocí obslužné funkční karty	50	4.22	Nabíjení baterií	91
4.13	Zablokování/odblokování dálkového ovladače	51	4.22.1	Alarmy baterie	92
4.14	Klidový režim	51	4.23	Používání USB nabíječky baterie	93
4.15	Režim nečinnosti	52	5 Údržba		94
4.16	Použití funkcí elektrického ovládání sedadla	53	5.1	Výměna náustku	94
4.16.1	Pomocí sedadlových karet	54	5.2	Výměna odlučovače slin	94
4.16.2	Pomocí externích vypínačů	57	5.3	Čištění vybavení pro řízení nasátím a fouknutím	94
4.16.3	Aktualizace poloh paměti	60	6 Odstraňování potíží		95
4.16.4	Omezení rychlosti a zamezení pohybu sedadla	62	6.1	Diagnostika poruch	95
4.17	Konfigurování kart konektivity	63	6.1.1	Kódy poruch a diagnostické kódy	95
4.17.1	Aktivace / deaktivace funkce Bluetooth	64	6.2	OON ("Out Of Neutral")	96
4.17.2	Párování systému LiNX	65	7 Technické údaje		98
4.17.3	Spojení karty konektivity se zařízením uživatele	67	7.1	Technické údaje	98
4.17.4	Připojení zařízení k systému LiNX	68			
4.17.5	Odebrání spárovaných zařízení	69			
4.17.6	Výběr karty konektivity	70			
4.18	Funkce pro pohyb myši	71			
4.18.1	Nastavení funkce pro pohyb myši	71			

1 Obecné

1.1 O této příručce

Tento dokument doplňuje uživatelskou dokumentaci k výrobku.

Tato součástka není opatřena označením CE a UKCA, avšak je součástí výrobku, který splňuje požadavky nařízení o zdravotnických prostředcích 2017/745, třídy I, a části II UK MDR 2002 (v platném znění) týkající se zdravotních prostředků. Z toho důvodu se na ni vztahuje označení CE a UKCA výrobku. Více informací naleznete v uživatelské dokumentaci k výrobku.

Použijte tuto součástku pouze tehdy, když jste si přečetli tuto příručku a porozuměli jí. Vyžádejte si další rady od zdravotníka, který je obeznámen s vaším zdravotním stavem a vyjasněte si veškeré otázky ohledně správného používání a nezbytného nastavení se zdravotníkem.

Pamatujte, že některé části tohoto dokumentu se nemusí vztahovat na vaši součástku, neboť tato příručka platí pro všechny dostupné modely vyráběné v době jejího tisku. Není-li uvedeno jinak, jednotlivé části tohoto dokumentu se týkají všech modelů součástky.

Společnost Invacare si vyhrazuje právo změnit specifikace součástky bez dalšího oznámení.

Než začnete tento dokument číst, zkontrolujte, že se jedná o jeho nejnovější verzi. Nejnovější verzi naleznete ve formátu PDF na webových stránkách společnosti Invacare.

Předchozí verze výrobku nemusí být popsány v aktuální revizi této příručky. Pokud potřebujete pomoc, obraťte se na společnost Invacare.

Pokud je pro vás velikost písma v tištěné verzi dokumentu hůře čitelná, můžete si ji z webu stáhnout ve formátu PDF. Stažený soubor si můžete na obrazovce přiblížit tak, aby byl pro vás lépe čitelný.

Další informace o výrobku, například bezpečnostní údaje o výrobku či informace o stažení výrobků, vám poskytne distributor společnosti Invacare. Adresy jsou uvedeny na konci tohoto dokumentu.

Incidenty vedoucí k vážnému zranění osob v důsledku poruch výrobku musí být nahlášeny výrobcí a příslušnému orgánu země, ve které má uživatel sídlo.

Přehled příslušných orgánů členských států EU naleznete online na adrese: <http://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts/>

V zemích mimo EU se obraťte na místní úřady, kde vám sdělí příslušné orgány a pokyny.

V případě jakýchkoli dalších dotazů nebo potřeby podpory se obraťte na svého distributora společnosti Invacare.

1.2 Symboly použité v tomto návodu

V tomto návodu jsou použity symboly a signální slova k označení nebezpečných situací nebo postupů, které by mohly zapříčinit úraz osob nebo škodu na majetku. Tento dokument je vytištěn ve stupních šedi. Pro vaši informaci jsou bezpečnostní hlášení označena následujícími barvami podle normy ANSI Z535.6: Nebezpečí (červená), varování (oranžová), upozornění (žlutá) a oznámení (modrá). Definice těchto signálních slov jsou uvedeny níže.



VAROVÁNÍ!

Označuje nebezpečnou situaci, v jejímž důsledku by mohlo dojít k vážnému poranění nebo usmrcení.



UPOZORNĚNÍ!

Označuje nebezpečnou situaci, v jejímž důsledku může dojít k drobnému či méně závažnému poranění.



OZNÁMENÍ!

Označuje nebezpečnou situaci, v jejímž důsledku by mohlo dojít k poškození majetku.

**Tipy a doporučení**

Poskytuje užitečné rady a doporučení pro účelné a bezproblémové používání výrobku.

**Nástroje**

Označuje potřebné nástroje, součásti a položky, které jsou potřebné při provádění určité pracovní činnosti.

Další symboly**Odpovědná osoba v UK**

Označení, pokud výrobek není vyráběn ve Velké Británii.

1.3 Záruka

Podmínky záruky jsou součástí obecných podmínek platných v jednotlivých zemích, ve kterých se tento výrobek prodává.

1.4 Životnost

Životnost tohoto výrobku odhadujeme na pět let za předpokladu, že je používán v přísném souladu s účelem použití, jak je uvedeno v tomto dokumentu a za předpokladu splnění všech požadavků na údržbu a servis. Odhadovaná životnost může být delší při šetrném používání a pečlivé údržbě výrobku a za předpokladu, že technický a vědecký pokrok neukáže nová technická omezení. Očekávaná životnost se může výrazně zkrátit při nadměrném nebo nesprávném používání. Uvedená odhadovaná životnost tohoto výrobku nepředstavuje další doplňkovou záruku.

1.5 Omezení odpovědnosti

Společnost Invacare nenese žádnou zodpovědnost za poškození vzniklé v důsledku následujících situací:

- Nedodržení pokynů v uživatelské příručce,
- nesprávné použití,
- přirozené opotřebení,

- nesprávná montáž nebo sestavení provedené kupujícím nebo třetí stranou,
- technické úpravy,
- neoprávněné úpravy, kombinace a/nebo použití nevhodných náhradních dílů.

1.6 Všeobecné poznámky týkající se bezpečnosti**VAROVANI!****Nebezpečí poranění osob nebo poškození elektrického invalidního vozíku**

Montáž, údržbu a provoz tohoto zařízení provádějte až poté, co si pečlivě prostudujete a pochopíte veškeré pokyny a příručky k tomuto výrobku a dalším výrobkům, které používáte nebo jsou nainstalované na tomto výrobku.

- Dodržujte pokyny uvedené v uživatelských příručkách.

**VAROVANI!****Nebezpečí vážného úrazu či poškození elektrického invalidního vozíku nebo okolí**

Nesprávná nastavení mohou vést k nekontrolovatelnému nebo nestabilnímu chování elektrického invalidního vozíku. Nekontrolované nebo nestabilní chování elektrického invalidního vozíku může vést ke vzniku nebezpečné situace, jako je havárie.

- Nastavení výkonu smí provádět pouze kvalifikovaní technici nebo osoby, které jsou plně obeznámeny s parametry programování, postupem nastavení, konfigurací elektrického invalidního vozíku a schopnostmi pacienta.
- Nastavení výkonu musí být prováděno pouze v suchých podmínkách.



VAROVANI!

Nebezpečí poranění nebo poškození v důsledku zkratu

Kolíky konektorů kabelů připojených k napájecímu modulu mohou zůstat pod napětím i po vypnutí systému.

- Kabely, jejichž kolíky jsou pod napětím, by měly být připojeny, upoutány nebo zakryty (nevodivými materiály) tak, aby nemohlo dojít k jejich kontaktu s osobami nebo s materiály, které by mohly způsobit elektrický zkrat.
- Pokud je třeba odpojit kabely s kolíky pod proudem, například při odpojování sběrnice kabelu od dálkového ovladače, z bezpečnostních důvodů nezapomeňte příslušné kolíky zakrýt nevodivým materiálem.



VAROVANI!

Nebezpečí poranění osob nebo poškození elektrického invalidního vozíku

Nebezpečí neočekávaného pohybu elektrického invalidního vozíku nebo sedacího systému, když se kolem joysticku zamotají volné osobní věci (např. šperky, šály).

- Ujistěte se, že jsou všechny volné předměty mimo joystick, když je elektrický invalidní vozík zapnutý.
- Okamžitě vypněte elektrický vozík, abyste zastavili jakýkoli pohyb.



UPOZORNENÍ!

Nebezpečí poranění horkými povrchy

Vzdálený modul se může po dlouhodobém vystavení silnému slunečnímu záření zahřát.

- Nenechávejte elektrický invalidní vozík dlouhodobě na přímém slunci.



UPOZORNENÍ!

Nebezpečí úrazu v důsledku nežádoucího pohybu

Jelikož je elektrický invalidní vozík vybaven gyroskopickým modulem, doporučujeme používat jízdní funkci s deaktivovaným gyroskopem. Když se elektrický invalidní vozík používá v jedoucím vozidle (např. na lodi, v autobuse nebo ve vlaku), může být narušena funkce gyroskopu a následně může vlivem jízdních podmínek dojít k nezamýšlenému pohybu.

- Při jízdě na palubě lodi nebo v jedoucím vozidle používejte jízdní funkci s deaktivovaným gyroskopem.
- Pokud elektrický invalidní vozík není vybaven jízdní funkcí s deaktivovaným gyroskopem, obraťte se na svého dodavatele výrobků Invacare.



OZNAMENÍ!

Kolíky konektoru se mohou při styku s kůží ušpinit nebo poškodit v důsledku elektrostatického výboje.

- Nedotýkejte se kolíků konektoru.



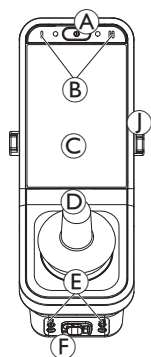
OZNAMENÍ!

Pod žádným krytem se nenachází uživatelem opravitelné části.

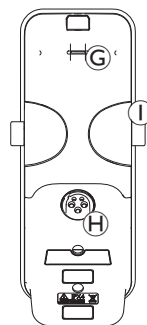
- Neotevírejte a nerozebírejte žádné kryty.

2 Součásti

2.1 Uživatelské rozhraní DLX-REM400

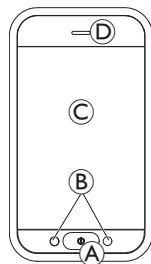


- A Tlačítko napájení / stavová kontrolka LED
- B Víceúčelové klávesy
- C Dotykový displej
- D Joystick
- E Zdířky pro stereo konektory
- F Konektor sběrnice

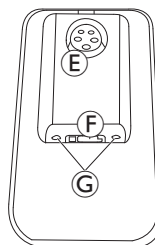


- G Reproduktor
- H Zásuvka nabíječky
- I Přepínače

2.2 Uživatelské rozhraní DLX-REM500

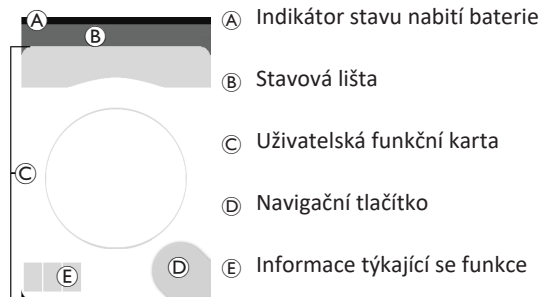


- A Tlačítko napájení / stavová kontrolka LED
- B Víceúčelové klávesy
- C Dotykový displej
- D Reproduktor



- E Zásuvka nabíječky
- F Konektor sběrnice
- G Zdířky pro stereo konektory

2.3 Přehled uspořádání obrazovky



2.3.1 Indikátor stavu nabití baterie

Indikátor stavu nabití baterie graficky zobrazuje aktuální stav nabití baterie, a také stav nabíjení, když je připojena nabíječka baterie.



Indikátor stavu nabití baterie je zelený při stavu nabití na 60 % až 100 %.



Indikátor stavu nabití baterie je oranžový při stavu nabití na 20 % až 59 %.



Indikátor stavu nabití baterie je červený při stavu nabití na méně než 20 %.



Nabíjí se.

2.3.2 Stavová lišta



- (A) Název profilu (B) Čas
(C) Stavové informace

Název profilu

Název profilu může nastavit jen dodavatel.

Čas

Čas se zobrazuje ve 12 nebo 24hodinovém formátu. Je nastaven pomocí koordinovaného světového času (UTC) upraveného podle místa (země) uživatele. Čas UTC se nastaví automaticky, když je systém připojen k programovacímu a diagnostickému nástroji. Úprava pro danou zemi se nastavuje na obrazovce nabídky vzdáleného modulu, viz část 4.2.4 *Konfigurace nastavení, strana 22*.

Stavové informace

Stavové informace zobrazují aktuální stav systému LiNX se stavovými ikonami.



Toto vás upozorní, že funkce zablokování jízdy je aktivní. Zablokování pohonu je stav, který znemožňuje jízdu vozíku, další informace o zablokování a zpomalení naleznete v části 4.16.4 *Omezení rychlosti a zamezení pohybu sedadla, strana 62*.



Toto vás upozorní, že funkce zpomalení jízdy je aktivní. Zpomalení jízdy je stav, který z bezpečnostních důvodů brání invalidnímu vozíku v jízdě maximální rychlostí. Místo toho může vozík po dobu aktivního zpomalení jízdy jet sníženou rychlostí, další informace o blokování a zpomalení jízdy naleznete v části 4.16.4 *Omezení rychlosti a zamezení pohybu sedadla, strana 62*.



Toto vás upozorní, že došlo k poruše. Číslo označuje typ poruchy, další informace o chybových kódech naleznete v části 6.1.1 *Kódy poruch a diagnostické kódy, strana 95*.



Toto vás upozorní, že zablokování ovládání sedadla je aktivní. Zablokování sedadla je stav, který znemožňuje ovládání sedadla invalidního vozíku, další informace o zablokování a zpomalení naleznete na stránce.4.16.4 *Omezení rychlosti a zamezení pohybu sedadla, strana 62.*



Toto vás upozorní, že připojení Bluetooth je zakázáno, další informace o zakázání Bluetooth naleznete v části.4.17.1 *Aktivace / deaktivace funkce Bluetooth, strana 64.*

Na pravé straně stavové lišty se zobrazují tři alarmy baterie, viz část 4.22.1 *Alarmy baterie, strana 92.*

2.3.3 Přehled uživatelské funkční karty

Leváci nebo praváci

Systém LiNX umožňuje přizpůsobit funkční karty uživatelům podle toho, zda jsou leváci nebo praváci, viz část 4.2 *Obrazovka nabídky, strana 19.*



Leváci



Praváci



Vezměte na vědomí, že v následující příručce jsou zobrazeny pouze funkční karty pro praváky. Všechna tlačítka mají stejné funkce pro praváky i leváky, takže popisy mohou použít i uživatelé, kteří jsou leváci.

Záhlaví funkční karty

Barva záhlaví funkční karty označuje její typ:

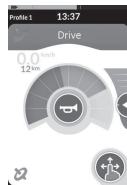
- zelená označuje jízdní kartu,
- oranžová označuje sedadlovou kartu,
- modrá označuje kartu konektivity a
- fialová označuje obslužnou kartu.



Ikona **A** označuje typ primárního vstupu. Text **B** může naprogramovat dodavatel a lze jej použít k pojmenování funkce.

Indikátor 	Typ primárního vstupu
	DLX-REM400 nebo DLX-REM500
	DLX-REM2xx nebo DLX-CR400 nebo DLX-CR400LF
	DLX-ACU200
	Vstupní modul nebo rozhraní od jiného výrobce
	Hlavová sestava
	Nasátí a fouknutí
	Uživatelský vypínač

Jízdní karta



Na jízdních kartách lze přednastavit různé maximální rychlosti, které budou vyhovovat vašim potřebám a odpovídat danému prostředí. Jízdní kartu s přednastavenou nižší maximální rychlostí lze například používat v bytě a jízdní kartu s přednastavenou maximální rychlostí venku. Kromě toho můžete také ovládat přednastavenou maximální rychlost, viz část 4.8.2 *Kontrola maximální rychlosti, strana 37*.

Jízdní karta vám též umožňuje rozeznít klakson a ovládat funkce světel, viz část 4.11 *Ovládání funkcí osvětlení a klaksonu, strana 47*.

Funkce rychloměru / počítadla ujeté vzdálenosti je aktivována výrobcem. Pokud výrobce tuto funkci neaktivuje, nebude údaj o rychlosti/vzdálenosti k dispozici. Pokud je funkce rychloměru / počítadla ujeté vzdálenosti aktivována, můžete pro ni nastavit metrické nebo imperiální jednotky, viz 4.2.4 *Konfigurace nastavení, strana 22*.

0.0 ^{km/h}	Rychloměr zobrazuje zastavení.
3.8 ^{km/h}	Během jízdy zobrazuje rychloměr aktuální rychlost invalidního vozíku.
12 ^{km}	Počítadlo ujeté vzdálenosti zobrazuje vzdálenost, kterou invalidní vozík urazil od posledního vynulování nebo dosažení maximální hodnoty ukazatele. Maximální hodnota počítadla ujeté vzdálenosti je 9 999 km nebo mil, poté začne počítadlo zobrazovat hodnotu opět od nuly. Hodnotu na počítadle ujeté vzdálenosti lze kdykoli vynulovat, viz část 4.2.5 <i>Konfigurování počítadla ujeté vzdálenosti, strana 24</i> .

Informace o funkci zobrazí buď zajištěný jízdní režim, viz část 4.10 *Zajištěný jízdní režim, strana 39*, nebo indikaci gyroskopu, viz tabulka níže.

žádný symbol	K systému není připojen gyroskop nebo není aktivován pro jízdní funkci.
	Gyroskop deaktivován.
	Gyroskop aktivován.

Sedadlová karta



Sedadlové karty slouží k ovládání sedadla, viz část 4.16.1 *Pomocí sedadlových karet, strana 54.*

Karta konektivity



Funkce pro pohyb myši



Funkce pro ovládání vypínačů

Karty konektivity umožňují komunikaci s externím zařízením. Dálkový ovladač podporuje funkce konektivity pro pohyb myši a ovládání vypínačů. Ve výchozím nastavení jsou tyto funkce deaktivovány. Chcete-li změnit konfiguraci, obraťte se na dodavatele.

Funkce pro pohyb myši umožňuje ovládat kurzor na obrazovce PC nebo laptopu uživatelským vstupem na invalidním vozíku, jako je například joystick na dálkovém modulu nebo externí joystick.

Funkce pro ovládání vypínačů umožňuje navigaci a výběr položek na zařízení s operačním systémem iOS nebo Android pomocí dotykové obrazovky nebo joysticku na modulu dálkového ovládání.

Více informací o kartách konektivity a jejich používání naleznete v částech 4.17 *Konfigurování kart konektivity, strana 63*, 4.18 *Funkce pro pohyb myši, strana 71* a 4.19 *Ovládání vypínačů, strana 74*.

Obslužná karta

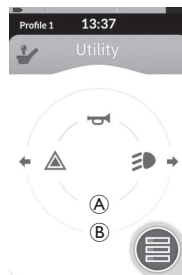
Obslužné karty umožňují používání ovládacích prvků systému (například klakson a funkce osvětlení) a také ovládání výstupů externími vstupy. Funkce obslužné karty je vhodná jak pro tříkvadrantové (3Q), tak pro čtyřkvadrantové (4Q) vstupy.



Příklad tříkvadrantové (3Q) navigační obslužné karty



Příklad čtyřkvadrantové (4Q) navigační obslužné karty



Obslužná karta umožňuje ovládání dvou řídicích prvků / výstupů na kvadrant podle toho, jak dlouho trvá aktivace uživatelského vstupu:

- A krátké stisknutí / chvilkové stisknutí,
- B dlouhé stisknutí.

Ve výchozím nastavení je tato funkce aktivována pouze pro konfigurace vozíku s externím řídicím vstupem, který neumožňuje ovládání klaksonu ani světel. Chcete-li změnit konfiguraci a nastavit úkony podle svého přání, obraťte se na dodavatele. Příklad každodenního používání obslužné karty naleznete v části 4.12 *Ovládání funkcí světel a klaksonu pomocí obslužné funkční karty, strana 50.*

Uspořádání

Uživatelské funkční karty jsou uspořádány do řad profilů. Každý profil může obsahovat uživatelské funkční karty, které mohou být stejného typu, například pouze jízdní karty, nebo mohou být kombinací jízdních a sedadlových karet a karet konektivity.

Maximální počet funkčních karet ve všech profilech je 40. Například v konfiguraci s pěti profilem může každý profil obsahovat až osm funkčních karet.

Funkční karty							
P r o f i l e s		F1	F2	F3	F4	F5	F6
	P1						
	P2						
	P3						
	P4						

2.4 Navigační tlačítko

Navigační tlačítko se zobrazuje vlevo dole nebo vpravo dole na obrazovce, podle konfigurace modulu dálkového ovladače a potřeb uživatele.

Když navigační tlačítko aktivujete, změní barvu z šedé na modrou. Navigační tlačítko má dvě důležité funkce:

1. Vizualní indikace nakonfigurovaného režimu interakce.



Konfigurace pro úkony přetažení a klepnutí
To znamená, že přetažení na obrazovce a klepnutí na obrazovku aktivuje různé funkce.



Konfigurace pro úkony klepnutí
To znamená, že pouze klepnutí na obrazovku aktivuje různé funkce. Vstupy v podobě přetažení jsou ignorovány.

Více informací o změně režimu interakce naleznete v kapitole 4.2.4 *Konfigurace nastavení*, strana 22.

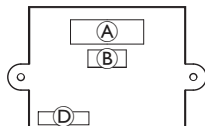
2. Navigační funkci podle kontextu a trvání aktivace. Například krátké stisknutí navigačního tlačítka při prohlížení aktivní uživatelské karty otevře náhled dané karty, viz 4.3 *Volba funkcí*, strana 24. Dlouhé stisknutí otevře stavovou obrazovku, viz 4.2.4 *Konfigurace nastavení*, strana 22.

Kromě dotykového displeje lze se systémem interagovat pomocí externích vstupů, viz 4.21 *Použití sekundárních vstupů z Mo-Vis*, strana 81.

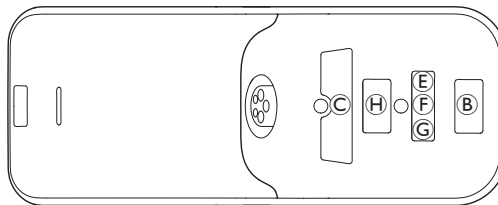
2.5 Štítky na výrobku

Štítky na dílech Allient New Zealand

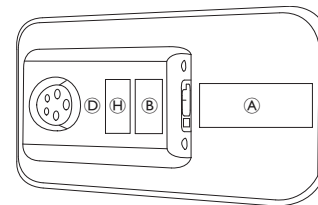
Štítky na dílech Allient New Zealand jsou umístěny na zadní straně dílů. V závislosti na dílu nejsou k dispozici všechny štítky.



Zadní strana vstupního modulu DLX-IN500

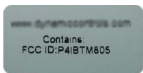


Zadní strana DLX-REM400



Zadní strana DLX-REM500

A		Štítek obsahující informace o výrobku: 1. Číslo dílu 2. Logo společnosti Allient New Zealand 3. Popis dílů Allient New Zealand 4. Adresa webových stránek společnosti Allient New Zealand	5. Sériové číslo 6. Varování na potřebu přečíst si před použitím příručku 7. Stupeň ochrany proti vniknutí 8. Symbol OEEZ1
B		Štítek verze hardwaru a firmwaru aplikace: 1. Verze hardwaru 2. Hlavní číslo verze hardwaru	3. Vedlejší číslo verze hardwaru 4. Verze aplikace 5. Hlavní číslo verze aplikace 6. Vedlejší číslo verze aplikace
C		Štítek obsahující informace o výrobku: • Logo společnosti Allient New Zealand • Čárový kód výrobku	• Výrobní číslo výrobku • Objednací číslo výrobku
D		Plomba proti neoprávněnému otevření.	

(E)		Symbol OEEZ ¹
(F)	IPX4	Údaj o třídě krytí ochranného krytu výrobku.
(G)		Doporučení k přečtení pokynů obsažených v návodu před použitím modulu.
(H)		Štítek obsahující informace o výrobku: - Adresa webových stránek společnosti Allient New Zealand - Registrace Bluetooth od Allient New Zealand

- ¹ Toto je symbol směrnice OEEZ (směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních). Výrobce tohoto výrobku dbá na ochranu životního prostředí. Tento výrobek může obsahovat látky potenciálně škodlivé pro životní prostředí, bude-li zlikvidován na místech (skládkách), která nesplňují zákonné požadavky.
- Symbol přeškrtnuté odpadní nádoby na tomto výrobku vybízí k recyklaci odpadu, kdekoli je to možné.
 - Buďte zodpovědní k životnímu prostředí a tento výrobek po skončení životnosti recyklujte v místním recyklačním středisku.

Výrobní číslo a datum výroby

Výrobní číslo uvedené na výrobku společnosti Allient New Zealand obsahuje jednak datum výroby a jednak jedinečné výrobní číslo konkrétního modulu.

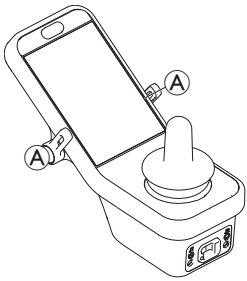
S/N: A14132800

Formát je **MRRnnnnnn**, kde:

- M** označuje měsíc výroby, pro který se používají písmena A až L (A = leden, B = únor, C = březen atd.),
- RR** je rok výroby,
- nnnnnn** (čččččč) je jedinečné šestimístné pořadové číslo.

Například výše uvedené výrobní číslo dálkového ovladače začíná znaky A14, které udávají, že byl vyroben v lednu 2014, přičemž jeho jedinečné pořadové číslo je 132800.

Štítky na přepínačích

		Napájení		Funkce a profil
		Rychlostní potenciometr doleva		Sezení
		Rychlostní potenciometr doprava		Prázdné

Symboly na štítcích Mo-Vis

REF	označuje katalogové číslo výrobce, aby bylo možné zdravotnický prostředek identifikovat.		označuje zdravotnický prostředek, který je třeba chránit před vlhkostí.
LOT	označuje kód šarže výrobce, aby bylo možné šarži nebo sérii identifikovat.		označuje, že zdravotnický prostředek by se neměl používat, pokud byl obal poškozen nebo otevřen, a že by si uživatel měl přečíst další informace v návodu k použití.
MD	označuje, že se jedná o zdravotnický prostředek.		označuje, že výrobce nebo dovozce potvrzuje shodu zboží s evropskými normami v oblasti zdraví, bezpečnosti a ochrany životního prostředí.
	označuje datum výroby zdravotnického prostředku.		označuje, že výrobek by neměl být likvidován jako netříděný odpad, ale musí být odeslán do sběrných zařízení pro opětovné využití a recyklaci.
SN	označuje sériové číslo výrobce, aby bylo možné identifikovat konkrétní zdravotnický prostředek.		označuje výrobce zdravotnického prostředku.
	označuje nutnost, aby si uživatel prostudoval návod k použití.		

3 Nastavení

3.1 Všeobecné informace týkající se nastavení

Úkony související s počátečním nastavením, které jsou popsány v této kapitole, mají být prováděny vyškolenými a oprávněnými servisními technikami. Nejsou určeny k tomu, aby byly prováděny uživatelem.

3.1.1 Podmínečné řízení vstupů/výstupů (řízení V/V)

Individuální naprogramování invalidního vozíku pomocí některého nástroje LiNX Access Tool musí provádět kvalifikovaný technik.

Systém LiNX nyní podporuje podmíněčné řízení V/V, takže došlo k rozšíření současného modelu založeného na pravidlech vždy, kdy jako reakce na jednu vstupní akci je vždy aktivována jedna výstupní akce. Díky zavedení podmíněčného řízení V/V může nyní kvalifikovaný technik vytvářet:

- vícenásobná pravidla vždy – jeden vstup vždy aktivuje jeden nebo více výstupů,
- podmíněčná pravidla – jeden vstup aktivuje jeden nebo více výstupů, pokud jsou splněny specifikované podmínky,
- pravidla podmínka/jinak – jeden vstup aktivuje jeden výstup, když je splněna určená podmínka, jinak (v opačném případě) aktivuje jiný výstup, když určená podmínka není splněna.

Výhody podmíněčných V/V jsou dvě. První výhodou je, že jeden vstup může nyní aktivovat více výstupů. Druhou výhodou je, že lze zvýšit využití řídicích vstupů. Zvýšení využití znamená situaci, kdy jeden vstup může mít více využití v závislosti na určených podmínkách.

To znamená, že vstup lze použít k aktivaci jednoho výstupu, pokud se systém nachází v jednom stavu nebo je aktivována jedna funkce, a potom k aktivaci jiného výstupu, pokud se systém nachází v jiném stavu nebo je aktivována jiná funkce. Například tlačítko Buddy, které slouží k zastavení jedoucího invalidního vozíku, lze při aktivaci funkce sedadla použít také k prodloužení pohybu sedadla.

3.2 Elektroinstalace

Aby byl zajištěn bezpečný a spolehlivý provoz, musí být při instalaci kabelových svazků i jednotlivých kabelů dodrženy základní elektroinstalační zásady.

Kabely musí být zajištěny mezi svými konektory i v kterémkoli bodě ohybu, aby se ohybové síly nepřenášely na konektory.



UPOZORNENÍ!

Nebezpečí poranění osob a poškození dálkového ovladače

Poškození kabelů zvyšuje odpor elektroinstalace. Poškozený kabel může být zdrojem místně působícího tepla, jisker nebo elektrického oblouku, a tudíž i zdrojem vznícení okolních hořlavých materiálů.

- Instalace musí zajistit, aby všechny elektrické kabely, včetně sběrnice kabelu, byly chráněny před poškozením a potenciálním stykem s hořlavými materiály.



OZNAMENÍ!

Kabely a vzdálené moduly se mohou poškodit, pokud nebudou uloženy správně.

- Kabely musí být vedeny a vzdálené moduly musí být umístěny tak, aby na ně nepůsobilo mechanické namáhání a aby byly chráněny před nesprávným použitím nebo poškozením, které může být způsobeno například zachycením, rozdrcením, nárazy vnějších předmětů, přiskřípnutím nebo odřením.

Všechny kabely musí být opatřeny vhodným tahovým odlehčením a nesmějí být překračovány mechanické mezní hodnoty kabelových svazků i jednotlivých kabelů.

Zajistěte, aby konektory a konektorové zásuvky byly zakrytím chráněny před stříkající vodou a před vniknutím vody. Kabely se zásuvkovými konektory by měly být uspořádány vodorovně nebo by měly směřovat dolů. Ujistěte se, že všechny konektory jsou správně vzájemně spojeny.



UPOZORNĚNÍ!

Nebezpečí poranění osob a poškození dálkového ovladače

Kolíky konektorů kabelů připojených k napájecímu modulu mohou zůstat pod napětím i po vypnutí systému.

- Kabely, jejichž kolíky jsou pod napětím, by měly být připojeny, upoutány nebo zakryty tak, aby nemohlo dojít k jejich kontaktu s osobami nebo s materiály, které by mohly způsobit elektrický zkrat.

Ujistěte se, že kabely nepřechnávají přes vozík, aby bylo zabráněno možnosti jejich zachycení nebo poškození vnějšími předměty. Obzvláště opatrně si počínejte při používání invalidních vozíků opatřených pohyblivými konstrukcemi, jako například zvedákem sedadla.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění nebo poškození v důsledku zkratu

Neustálý kontakt mezi uživatelem a kabelem může vést k poškození pláště kabelu. Zvyšuje to riziko elektrických zkratů.

- Neumísťujte kabely v místech, kde by přicházely do trvalého kontaktu s koncovým uživatelem.

Při instalaci sběrnice kabelu zamezte zbytečnému namáhání kabelu i jeho přípojných míst. Aby se prodloužila provozní životnost kabelu a minimalizovala možnost jeho náhodného poškození, mělo by být ve všech místech, kde je to možné, omezeno ohýbání kabelu.



OZNAMENÍ!

Sběrnice kabel se může pravidelným ohýbáním poškodit

- V případě, kdy je sběrnice kabel vystaven cyklickému ohybovému namáhání, se doporučuje použití kabelového řetězu k podepření tohoto kabelu. Maximální protažení řetězu by mělo být menší než délka sběrnice kabelu. Ohybová síla působící na kabel by nikdy neměla překračovat 10 N.



Je třeba provést vhodné testy životnosti, aby byla zjištěna/ověřena předpokládaná životnost a aby bylo možno stanovit časový plán prohlídek a údržby.

3.3 Připojení dálkového ovladače



UPOZORNĚNÍ!

Nebezpečí neočekávaného zastavení

Pokud dojde k poškození zástrčky kabelu dálkového ovladače, může se kabel dálkového ovladače při jízdě uvolnit. Dálkové ovládání může ztratit napájení, může se náhle vypnout a vynutit si nechtěné zastavení.

- Vždy ověřte, že zástrčka kabelu dálkového ovladače není poškozená. V případě poškození okamžitě kontaktujte dodavatele.



OZNAMENÍ!

Zástrčku dálkového ovladače lze do konektorové zásuvky zasunout pouze jedním způsobem.

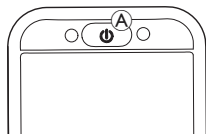
- Při zasouvání nepoužívejte nadměrnou sílu.

1. Zástrčku dálkového ovladače do konektorové zásuvky zatlačte jemně se slyšitelným cvaknutím.

4 Použití

4.1 Zapnutí/vypnutí dálkového ovladače

Zapnutí dálkového ovladače



1. Stiskněte tlačítko napájení (A).



2. Rozsvítí se počáteční obrazovka.

Pokud se v systému při zapnutí napájení nevyskytuje porucha, stavová kontrolka LED (uvnitř tlačítka napájení) svítí zeleně. Displej je po několika sekundách připraven k použití.

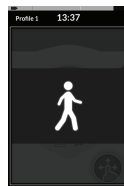
Pokud je při zapnutí přítomna porucha systému, je signalizována červeným blikáním stavové kontrolky LED a ve stavové liště se také zobrazí ikona poruchy. Další informace o indikaci poruch najdete v kapitole 6.1.1 *Kódy poruch a diagnostické kódy*, strana 95.

Vypnutí dálkového ovladače



1. Stiskněte tlačítko napájení (A).
Zobrazí se vypínací obrazovka.
Dálkový ovladač se za několik sekund vypne.

Ovládání asistentem



Je-li váš invalidní vozík vybaven ovládáním pro asistenta (DLX-ACU200) a ovládání pro asistenta je aktivní, na displeji se objeví zobrazení ovládání asistentem. Také se vypne stavová kontrolka LED uvnitř tlačítka napájení na primárním dálkovém ovladači.

1. Chcete-li převzít řízení, stiskněte tlačítko napájení (A) na primárním dálkovém ovladači.

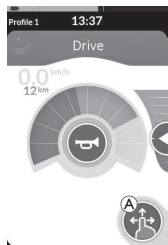
Ovládání pro asistenta se automaticky vypne.



Další informace o použití ovládání pro asistenta naleznete v uživatelské příručce k ovládání pro asistenta.

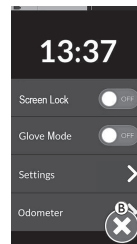
4.2 Obrazovka nabídky

Otevření obrazovky nabídky



1. Klepněte na navigační tlačítko **A** a podržte je, dokud se neobjeví obrazovka nabídky.

Zavření obrazovky nabídky



1. Klepnutím na tlačítko **B** obrazovku nabídky zavřete.

Konfigurování obrazovky nabídky

Dálkový ovladač lze konfigurovat z obrazovky nabídky. Obrazovka nabídky nabízí různá nastavení.

	Položka	Funkce
	A Clock (Hodiny)	Zobrazení a konfigurace času, viz část 4.2.2 <i>Konfigurování času, strana 21</i> .
	B Screen Lock (Zablokování obrazovky)	Aktivace zablokování obrazovky, viz část 4.2.3 <i>Zablokování obrazovky jako prevence nechtěné odpovědi, strana 21</i> .
	C Glove Mode (Rukavicový režim)	Aktivuje Rukavicový režim. Citlivost dotykové obrazovky se zvýší, což umožní používání obrazovky v rukavicích.
	D Nabídka Settings (Nastavení)	Otevře nabídku nastavení. Informace o konfiguraci nastavení naleznete v části 4.2.4 <i>Konfigurace nastavení, strana 22</i> .
	E Odometer (Počítadlo ujeté vzdálenosti)	Slouží k zobrazení celkové vzdálenosti jízdy, vynulování hodnoty a volbě jednotek, viz část 4.2.5 <i>Konfigurování počítadla ujeté vzdálenosti, strana 24</i> .

4.2.1 Ovládací prvky na obrazovce nabídky

Tlačítka

Tlačítka se používají k provedení úkonu, jako například  k zavření obrazovky.



1. Klepnutím na tlačítko  provedete úkon.

Příklad tlačítka

V současné době se na displeji dálkového ovladače používají následující tlačítka:

Symbol	Akce	Symbol	Akce
	Zavřít obrazovku.		Otevřít následující obrazovku / úroveň. Objeví se pouze, pokud položka nabídky umožňuje další nastavení.
	Vrátit se zpět na předchozí obrazovku		Zvýšit nebo snížit hodnotu hodin nebo minut na hodinách.

Vypínače

Vypínače se používají k provedení změny mezi dvěma různými stavy, například **ON** (ZAPNUTO) a **OFF** (VYPNUTO). Aktuální stav je zobrazený na obrazovce.

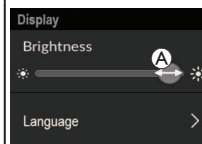


1. Klepnutím na vypínač  změňte stav.

Příklad vypínače

Posuvníky

Posuvníky se používají na plynulou změnu hodnoty nastavení.

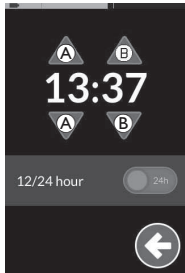


Příklad posuvníku

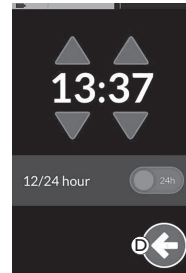
1. Klepněte na kroužek  v posuvníku a podržte jej.
2. Posunutím kroužku doprava hodnotu zvýšíte. Posunutím kroužku doleva hodnotu snížíte.

4.2.2 Konfigurování času

1. Chcete-li nařídit čas, klepněte na hodiny. V režimu úpravy času hodiny zobrazí výběr času, kde můžete změnit hodnotu hodin a minut nezávisle na sobě.

2.  Klepnutím na šipky **A** nařídíte hodnotu hodin a na **B** nařídíte hodnotu minut.

3.  Je-li to nutné, klepnutím na vypínač **C** můžete přepnout mezi 12 a 24hodinovým formátem času.
24hodinový formát *12hodinový formát*

4.  Klepnutím na tlačítko **D** se vrátíte na obrazovku nabídky.

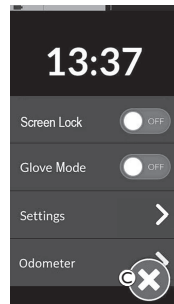
4.2.3 Zablokování obrazovky jako prevence nechtěné odpovědi

Zablokování obrazovky je bezpečnostní funkce, kterou může uživatel aktivovat a zabránit tak jiným lidem v náhodné nebo záměrné manipulaci s dotykovou obrazovkou. Zabrání též nechtěné odpovědi způsobené deštěm nebo jinými kapalinami, které mohou přijít do kontaktu s dotykovou obrazovkou.

Při aktivovaném zablokování obrazovka nadále normálně zobrazuje, ale neodpovídá na úkony přetažení ani klepnutí.

1.  Klepněte na navigační tlačítko **A** a otevřete obrazovku nabídky.

2.  Klepnutím na přepínač Screen Lock (Zablokování obrazovky) **B** zablokujete obrazovku.

3.  Klepnutím na tlačítko **C** obrazovku nabídky zavřete. Zablokování obrazovky se aktivuje.



Zablokování obrazovky deaktivujete vypnutím a zapnutím dálkového ovladače (vypnutí a zapnutí napájení). Udržujte dotykovou obrazovku suchou; zajistí to správnou odpověď při používání.

4.2.4 Konfigurace nastavení

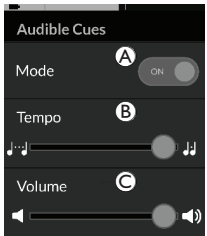
Nabídka **Settings** (Nastavení) umožňuje změnit nastavení v různých kategoriích:

	Položka	Funkce
	(A) Display (Displej)	Otevře nastavení displeje.
	(B) Zvuková signalizace	Otevře nastavení zvukové signalizace.
	(C) Interaction (Interakce)	Otevře nastavení interakcí.
	(D) Connectivity (Konektivita)	Otevře nastavení konektivity.
	(E) Zpět	Vrátí se zpět na předchozí úroveň.

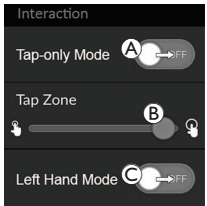
Display (Displej)

	Položka	Funkce
	(A) Brightness (Jas)	Sníží nebo zvýší jas obrazovky.
	(B) Speedo/Odo Display (Zobrazení rychloměru / počítadla ujeté vzdálenosti na jízdních kartách)	Aktivuje informace rychloměru / počítadla ujeté vzdálenosti na jízdních kartách.
	(C) Language (Jazyk)	Zobrazí uživatelské rozhraní obrazovky nabídky ve vybraném jazyce
	(D) Units (Jednotky)	Slouží k volbě jednotek.

Audible Cues (Zvuková signalizace) (Další informace o zvukové signalizaci naleznete v části 4.20 *Zvuková signalizace, strana 78.*)

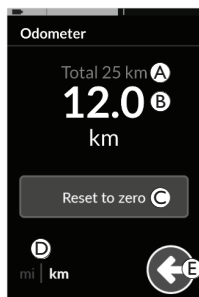
	Položka	Funkce
	(A) Režim	Vyberte položku ON (Zapnuto), chcete-li zvukovou signalizaci aktivovat, nebo OFF (Vypnuto), chcete-li ji deaktivovat.
	(B) Tempo (Rychlost) (volitelně)	Můžete upravit rychlost přehrávání zvukové signalizace. Krajní poloha vlevo znamená nejnižší rychlost, krajní poloha vpravo nejvyšší rychlost.
	(C) Volume (Hlasitost)	Nastavte hlasitost zvukové signalizace. U modelu DLX-REM500 se zobrazují dvě nastavení hlasitosti – pro přední a zadní reproduktor.

Interaction (Interakce)

	Položka	Funkce
	(A) Režim pouze klepnutí	Přepíná mezi režimem pouze klepnutí a režimem přetažení a klepnutí.
	(B) Tap Zone (Zóna klepnutí)	Definuje oblast, ve které se detekuje úkon klepnutí na dotykovou obrazovku. Nastaví oblast kolem bodu počátečního kontaktu, v níž je kontakt rozeznán jako klepnutí. Vně této oblasti bude další nepřetržitý kontakt pokládán za přetažení. Doporučení: - Dobrá zručnost → Nízká hodnota (malá zóna klepnutí) - Špatná zručnost → Vysoká hodnota (velká zóna klepnutí)  Tento parametr nemění oblast kolem fixních vstupů (tlačítka, odkazy apod.). Slouží pouze pro oblast kolem bodu prvního kontaktu při klepnutí nebo přetažení.
	(C) Left Hand Mode (Levoruký režim)	Přepíná mezi používáním dálkového ovladače pravou a levou rukou. Když je přepínač nastaven na možnost ON (Zapnuto), všechny uživatelské řídicí prvky (navigační tlačítko, posuvník rychlosti, ovládání světel apod.) se zobrazují a ovládají z levé strany obrazovky.

Connectivity (Konektivita) Další informace o nastavení konektivity naleznete v části 4.17 *Konfigurování kart konektivity, strana 63.*

4.2.5 Konfigurování počítadla ujeté vzdálenosti



- Ⓐ Počítadlo celkové ujeté vzdálenosti
- Ⓑ Počítadlo vzdálenosti ujeté během jedné jízdy
- Ⓒ Tlačítko pro vynulování
- Ⓓ Volič jednotek
- Ⓔ Zpět

Počítadlo celkové ujeté vzdálenosti ukazuje celkovou hodnotu za všechny jízdy.



Počítadlo celkové ujeté vzdálenosti nelze vynulovat na této obrazovce.

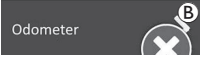
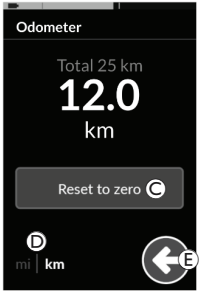
Chcete-li tuto hodnotu vynulovat, obraťte se na dodavatele.

Počítadlo vzdálenosti ujeté během jedné jízdy ukazuje hodnotu pro aktuální jízdu. Tato hodnota je uvedena na jízdních kartách.

Vynulování počítadla ujeté vzdálenosti



Klepněte na navigační tlačítko Ⓐ a otevřete obrazovku nabídky.

2.  Klepněte na tlačítko **Odometer** (Počítadlo ujeté vzdálenosti).
3.  Klepnutím na tlačítko **Reset to zero** (Resetovat na nulu) Ⓒ vynulujete hodnotu jízdy.
Změna jednotek
Chcete-li změnit zobrazené jednotky, klepněte na volič jednotek Ⓓ. **mi** pro míle, **km** pro kilometry.
Klepnutím na tlačítko Ⓔ se vrátíte na obrazovku nabídky.
 Jednotky lze rovněž nastavit prostřednictvím nastavení konfigurace displeje, viz část 4.2.4 *Konfigurace nastavení, strana 22.*
4.  Klepnutím na tlačítko Ⓕ obrazovku nabídky zavřete.

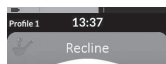
4.3 Volba funkcí

Funkční kartu můžete najít a vybrat tak, že budete navigovat naprogramovanými profily a funkcemi. K dispozici jsou různé metody navigace podle vašich potřeb a schopností. Tyto metody spadají do dvou skupin:

- přímá navigace, viz 4.4 *Použití přímé navigace, strana 25* a
- nepřímá navigace, viz 4.5 *Použití nepřímé navigace, strana 26.*

Způsob, jak navigovat v systému LiNX, závisí na tom, jak je nakonfigurováno navigační tlačítko. Více informací o možných konfiguracích naleznete v kapitole 2.4 *Navigační tlačítko, strana 12.*

4.3.1 Zamezení změnám funkce



Zablokování změn funkce je bezpečnostní prvek, který zabraňuje náhodnému uvedení invalidního vozíku do pohybu nebo ovládání jeho sedadla v případě:

- pokusu o změnu funkce v době, kdy uživatel provede úkon v aktivní funkci.

Aby bylo možno funkci změnit, musí uživatel aktuální úkon dokončit. V opačném případě se na displeji objeví zobrazení zablokované změny funkce.

4.4 Použití přímé navigace

Přímá navigace umožňuje vybrání funkce procházením mezi profily a funkcemi systému pomocí dotykové obrazovky nebo jiných naprogramovaných přepínačů připojených k řídicím vstupům.

K dispozici jsou různé metody přímé navigace:

- režim přetažení a klepnutí,
- režim pouze klepnutí,
- řídicí vstupy.

Pomocí uvedených metod můžete mezi profily a funkcemi navigovat tak, že přejdete z aktivní funkční karty na sousední funkční kartu.



Přímá navigace se neprovádí aktivním vstupem uživatele (např. dálkovým ovladačem), protože aktivní vstup uživatele se používá pouze k ovládání aktivní funkční karty (např. rozjetí vozíku dálkovým ovladačem). Uživatel místo toho naviguje profily a funkce pomocí dotykové obrazovky nebo jiných řídicích vstupů.

4.4.1 Režim přetažení a klepnutí

Změny funkčních karet

1.  Otevřete displej náhledu na karty přetažením přes obrazovku nebo klepnutím na navigační tlačítko.
2.  Přetažením doleva nebo doprava změníte funkční karty.
3. Vybranou funkční kartu aktivujete tím, že klepnete na ni nebo na navigační tlačítko, anebo počkáte několik sekund.

Změna profilů

1. Profil 1 

↑↓
 2. Profil 2  Přetažením nahoru nebo dolů aktivujete jiný profil. Na obrazovce se zobrazí první funkční karta profilu nebo karta profilu, kterou jste naposled používali, podle toho, jak je to naprogramováno.
 3. Profil 3 

↑↓
 4. Profil 4 

↑↓
2. Přetažením doleva nebo doprava změníte funkční karty.
 3. Vybranou funkční kartu aktivujete tím, že klepnete na ni nebo na navigační tlačítko, anebo počkáte několik sekund.

4.4.2 Režim pouze klepnutí

Změny funkčních karet

1.  Otevřete displej náhledu na karty klepnutím na navigační tlačítko (krátkým stisknutím tlačítka).
2.  Funkční karty změníte klepnutím vpravo nebo vlevo od karty, která je ve středu displeje.
3. Vybranou funkční kartu aktivujete tím, že klepnete na ni nebo na navigační tlačítko, anebo počkáte několik sekund.

Změna profilů

1. Profil 1 

↓

Profil 2 

↓

Profil 3 

↓

Profil 4 
- Jiný profil aktivujete klepnutím nad nebo pod funkční kartu, která je ve středu displeje. Na obrazovce se zobrazí první funkční karta profilu nebo karta profilu, kterou jste naposled používali, podle toho, jak je to naprogramováno.
2. Vybranou funkční kartu aktivujete tím, že klepnete na navigační tlačítko, anebo počkáte několik sekund.

4.4.3 Řídicí vstup

Řídicím vstupem může být jakýkoli externí vypínač, například oválný spínač nebo retní spínač sestavy pro řízení nasátím a fouknutím.

1. Krátkým stisknutím změníte funkční kartu.
2. Dlouhým stisknutím změníte profil.

Náhled na karty se nezobrazí. Funkční karta se změní a ihned se aktivuje.

4.5 Použití nepřímé navigace

Nepřímá navigace je schopnost navigovat mezi různými profily a funkčními kartami nezávisle na dotykovém displeji pomocí aktivního vstupu uživatele (například hlavové sestavy).

Ve výchozím nastavení je funkce nepřímé navigace deaktivována. Chcete-li nepřímou navigaci aktivovat, kontaktujte dodavatele.

K dispozici jsou různé metody nepřímé navigace:

- výběr z nabídky (pomocí zobrazení seznamu nebo mřížky),
- procházení nabídky (pomocí zobrazení seznamu nebo mřížky).

Zobrazení seznamu



Zobrazení seznamu předkládá položky nabídky v jednom ze dvou vertikálně uspořádaných seznamů: jeden seznam obsahuje profily, druhý seznam obsahuje funkce náležící do vybraného profilu. Položka nabídky, která je k dispozici pro výběr, je označena modrým pozadím.

Zobrazení mřížky



Zobrazení mřížky obsahuje položky nabídky v jedné mřížce, která zobrazuje profily (řádky) a funkce (sloupce) současně. Narozdíl od zobrazení seznamu, v němž je navigace omezena na pohyb ve vodorovném směru, umožňuje zobrazení mřížky vertikální i horizontální navigaci, což usnadňuje přechod mezi profily a funkcemi. Položka nabídky, která je k dispozici pro výběr, je označena modrým pozadím.



Zobrazení mřížky může obsahovat pouze omezený počet profilů a funkcí současně. Pokud jsou k dispozici další funkce a profily, lze je odkrýt dalším pohybem směrem dolů na další profily a doprava na další funkce.

Vstup do navigace

Ve výchozím nastavení se nepřímá navigace spouští pomocí řídicího vstupu, například oválného spínače.



Pokud dodavatel aktivuje nastavení **Navigation Timeout** (Časový limit navigace), nepřímá navigace bude zahájena automaticky po uplynutí určité doby nečinnosti uživatele. Tato doba může být nastavena dodavatelem a zobrazuje se prostřednictvím indikátoru časového limitu (A).



Poslední/první funkce
→
bez opakování cyklu



Navigaci mezi funkčními kartami lze nastavit tak, abyste na konci profilu namísto opakování nabídky funkčních karet vstoupili do nabídky navigace. Toto chování musí být povoleno dodavatelem.



To znamená, že při výběru další funkční karty v případě, že jste na poslední funkční kartě profilu, nebo výběru předchozí funkční karty v případě, že jste na první funkční kartě profilu, se namísto cyklického přechodu na následující/předchozí funkci zobrazí nabídka navigace.

4.5.1 Mapování kvadrantů

Podobně jako u jízdní funkce existuje rozdíl mezi tříkvadrantovým (3Q) a čtyřkvadrantovým (4Q) řízením.

	4Q: Joystick, nasátí a fouknutí, hlavová sestava pro řízení nasátím a fouknutím	3Q: Hlavová sestava (žádný dopředný vstup), bezdotyková sestava se čtyřmi spínači
Výběr z nabídky: Zobrazení seznamu	• doleva: zpět na předchozí nabídku • doprava: vybrat • dozadu: položka nabídky níže • dopředu: položka nabídky výše	• doleva: vybrat • doprava: položka nabídky níže • dozadu: zakázáno • dopředu: zakázáno
Výběr z nabídky: Zobrazení mřížky	• krátce doleva: funkce vlevo • dlouze doleva: výstupní nabídka • krátce doprava: funkce vpravo • dlouze doprava: vpravo • dozadu: profil níže • dopředu: profil výše	• krátce vlevo: vybrat • dlouze doleva: výstupní nabídka • krátce doprava: funkce vpravo • dlouze doprava: výstupní nabídka • dozadu: zakázáno • dopředu: zakázáno
Procházení nabídky: Zobrazení seznamu	• doleva: vybrat • doprava: vybrat • dozadu: vybrat • dopředu: vybrat	• doleva: vybrat • doprava: vybrat • dozadu: zakázáno • dopředu: zakázáno
Procházení nabídky: Zobrazení mřížky	• doleva: vybrat • doprava: vybrat • dozadu: vybrat • dopředu: vybrat	• doleva: vybrat • doprava: vybrat • dozadu: zakázáno • dopředu: zakázáno

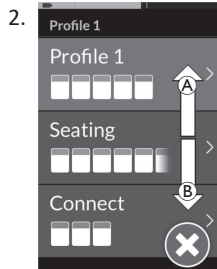
4.5.2 Výběr z nabídky

U výběru z nabídky provádíte jak navigaci, tak výběr funkční karty.

Zobrazení seznamu	Zobrazení mřížky
	

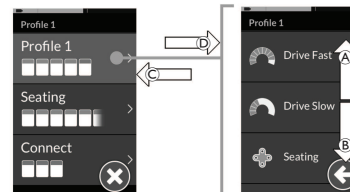
4Q řízení ve zobrazení seznamu

1. Přejděte na navigaci.



Pokynem vpřed **A** nebo vzad **B** můžete přepnout mezi profily.

3.

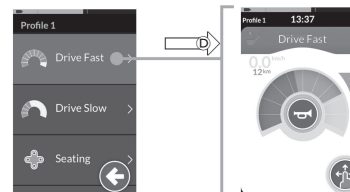


Pokynem vpravo **D** vyberete profil. Otevře se nabídka funkčních karet.

Pokynem vpřed **A** nebo vzad **B** můžete přepínat mezi funkčními kartami.

Pokynem vlevo **C** se vrátíte zpět do předchozí nabídky.

4.

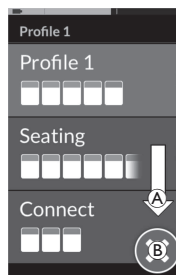


Pokynem vpravo **D** vyberete funkční kartu.

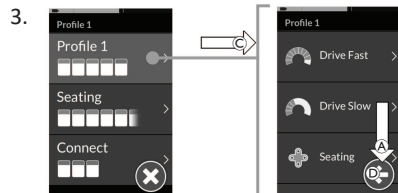
3Q řízení ve zobrazení seznamu

1. Přejděte na navigaci.

2.

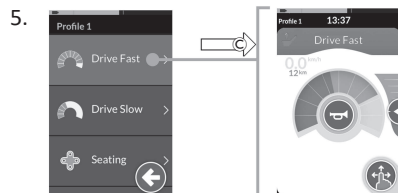


Pokynem vpravo **A** změníte profil. Chcete-li zavřít nabídku profilů, opakujte pokyn vpravo, dokud nevyberete tlačítko Zavřít **B**. Pokynem vlevo nabídku profilů zavřete.



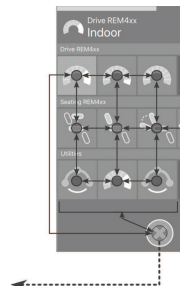
Pokynem vlevo © vyberete profil.
Pokynem vpravo A změníte funkční kartu.

4. Chcete-li se vrátit do nabídky profilů, opakujte pokyn vpravo, dokud nevyberete tlačítko Zpět D.
Pokynem vlevo se vrátíte do nabídky profilů.



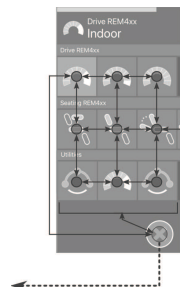
Pokynem vlevo © vyberete funkční kartu.

4Q řízení ve zobrazení mřížky



1. Přejděte na navigaci.
2. Pomocí pokynů procházejte profily a funkcemi.
 - a. Krátkým pokynem vlevo nebo vpravo můžete procházet horizontálně.
 - b. Pokynem vpřed nebo vzad můžete procházet vertikálně.
3. Dlouhým pokynem vpravo vyberete funkci.
4. Dlouhým pokynem vlevo ukončíte navigaci.

3Q řízení ve zobrazení mřížky



1. Přejděte na navigaci.
2. Pomocí pokynů procházejte profily a funkcemi.

3Q řízení umožňuje navigaci v jednom směru horizontálně a v jednom směru vertikálně.

 - a. Krátkým pokynem vpravo přejdete horizontálně na další funkci.
 - b. Dlouhým pokynem vpravo přejdete vertikálně na profil níže.
3. Krátkým pokynem vlevo vyberete funkci.
4. Dlouhým pokynem vlevo ukončíte navigaci.

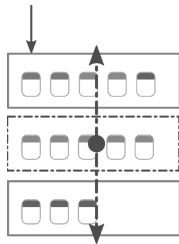
4.5.3 Počáteční položky navigace při výběru z nabídky

Zobrazení seznamu

PPN = počáteční položka navigace

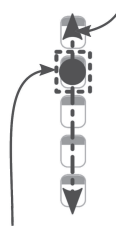
FK = funkční karta

NEP: **First Profile** (První profil)



vybrat
profil
→
zpět
←

NEP: **First Function in Active Profile** (První funkce v aktivním profilu)



NEP: **Active User Function** (Aktivní funkce uživatele)

**Vybraná
FK**

vybrat FK
→
časový limit / řídicí
vstup
←



K dispozici jsou různé počáteční položky navigace:

- Je-li položka navigace nastavena na **First Profile** (První profil), výběr z nabídky začne první položkou v nabídce profilu. Vyberete profil, a potom přejdete do nabídky funkčních karet vybraného profilu. Potom můžete buď vybrat funkční kartu z nabídky funkčních karet, nebo se vrátit do nabídky profilů a vybrat jiný profil.
- Je-li položka navigace nastavena na **Active User Function** (Aktivní funkce uživatele), výběr z nabídky začne aktuálně vybranou funkční kartou v nabídce funkčních karet. Odtud můžete navigovat nabídkou funkčních karet a vybrat si funkční kartu, nebo přejít nahoru do nabídky profilů a vybrat jiný profil.
- Je-li vstup do navigace nastaven na možnost **First Function in Active Profile** (První funkce v aktivním profilu), výběr z nabídky začne první funkcí v aktuálně vybraném profilu. Odtud můžete navigovat nabídkou funkčních karet a vybrat si funkční kartu, nebo přejít nahoru do nabídky profilů a vybrat jiný profil.

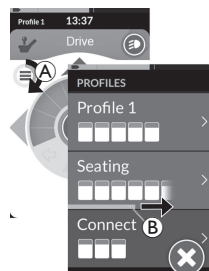
Zobrazení mřížky

První profil	Aktivní funkce uživatele	První funkce v aktivním profilu
		

K dispozici jsou různé počáteční položky navigace:

- Je-li vstup do navigace nastaven na možnost **First Profile** (První profil), výběr z nabídky začne první funkcí v prvním profilu. Odtud můžete procházet funkce a profily a vybrat požadovanou funkci.
- Je-li vstup do navigace nastaven na možnost **Active User Function** (Aktivní funkce uživatele), výběr z nabídky začne aktuálně vybranou funkcí. Odtud můžete procházet funkce a profily a vybrat požadovanou funkci.
- Je-li vstup do navigace nastaven na možnost **First Function in Active Profile** (První funkce v aktivním profilu), výběr z nabídky začne první funkcí v aktuálně vybraném profilu. Odtud můžete procházet funkce a profily a vybrat požadovanou funkci.

4.5.4 Procházení nabídky



Při procházení nabídky systém provádí navigaci a umožňuje vám výběr funkční karty. Procházení nabídky vám nabízí poloautomatický proces navigace nabídkami profilů a funkčních karet tak, že zobrazí jednu položku nabídky (nebo ovládání navigace) po druhé. U každé zobrazené položky v nabídce se můžete rozhodnout, zda ji vyberete, nebo ji budete ignorovat. Pokud ji ignorujete, zobrazí se za chvíli na dotykovém displeji další položka v nabídce. Délku této doby nastavuje dodavatel.

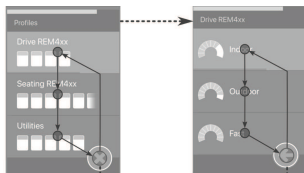
Dobu zbývající do zobrazení další položky ukazuje indikátorový kroužek (A) nebo indikátorová lišta (B).



Každá položka v nabídce se zobrazí několikrát. Toto číslo nastavuje dodavatel. Pokud do dosažení nastaveného počtu zobrazení nevyberete žádnou položku, systém přejde do klidového stavu, jak ukazuje zobrazení výše.

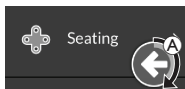
Systém může přejít do klidového stavu buď z nabídky profilů nebo z nabídky funkčních karet. Chcete-li klidový stav ukončit, musíte dát pokyn k výběru. Při ukončení klidového stavu se systém vrátí do nabídky profilů nebo funkcí v závislosti na nastavení vstupu do navigace. Další informace o možnostech vstupu do navigace naleznete v kapitole 4.5.5 *Počáteční položky navigace při procházení nabídky, strana 34*.

Ovládání ve zobrazení seznamu



Při procházení nabídky ve zobrazení seznamu jsou položky nabídky zobrazeny v jednom ze dvou seznamů: profily nebo funkce. Při zobrazení kteréhokoli ze seznamů bude systém automaticky procházet položkami nabídky shora dolů a bude postupně na krátkou dobu označovat jednotlivé položky seznamu. Doba trvání mezi zvýrazněním položek nabídky je nastavena poskytovatelem.

Kdykoli je položka nabídky zvýrazněna, můžete se rozhodnout, zda ji vyberete, nebo ji budete ignorovat. Pokud položku ignorujete, bude po krátké době označena následující položka níže. Chcete-li přejít ze seznamu profilů do seznamu funkcí, musíte vybrat zvýrazněný profil.



V seznamu profilů se po zvýraznění posledního profilu v seznamu zvýrazní tlačítko ukončení. Po označení poslední funkce v seznamu funkcí bude označeno tlačítko Zpět.

1. Když je zobrazena položka řízení navigace , zadejte pokyn k výběru.

Ovládání ve zobrazení mřížky

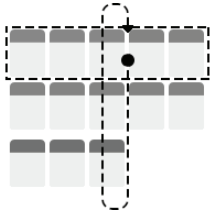
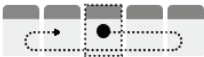


Při procházení nabídky ve zobrazení mřížky jsou položky nabídky zobrazeny v jedné mřížce, která obsahuje profily a funkce současně. Systém automaticky prochází položky nabídky, přičemž se v profilu pohybuje zleva doprava, a pokud není vybrán žádný profil, prochází profily shora dolů.

Kdykoli je položka nabídky (profil nebo funkce) zvýrazněna, můžete se rozhodnout, zda ji vyberete, nebo ji budete ignorovat. Pokud je označený profil ignorován, bude označen následující profil níže. Pokud je označená funkce ignorována, bude po krátké době označena následující funkce vpravo. Doba trvání mezi zvýrazněním položek nabídky je nastavena poskytovatelem. Pokud jsou v profilu ignorovány všechny funkce, systém se vrátí pouze ke zvýraznění profilů. Po označení posledního profilu bude označeno tlačítko Konec.

4.5.5 Počáteční položky navigace při procházení nabídky

Počáteční položka navigace = PPN

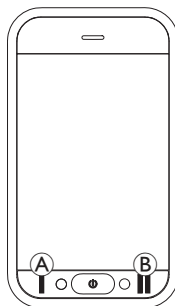
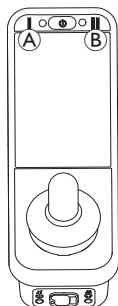
Profily				Funkční karta (FK)		Vybraná FK
NEP: First Profile (První profil) 				NEP: Active User Function (Aktivní funkce uživatele)  Jedno opakování	vybrat FK →	
				NEP: 1st Function in Active Profile (První funkce v aktivním profilu)  Jedno opakování	vybrat FK →	
				vybrat profil →	vybrat FK →	
nic nevybráno: Klidový stav ↓		vybrat: PPN ↑		nic nevybráno: Klidový stav ↓	vybrat: PPN ↑	Časový limit / CI: NEP ←
Časovač →						

Počáteční položky navigace

K dispozici jsou různé počáteční položky navigace:

- Je-li položka navigace nastavena na **First Profile** (První profil), zobrazí se na dotykovém displeji první položka v nabídce profilu. Pokud tuto položku nevyberete, systém bude zobrazovat položky z nabídky profilů, dokud nevyberete profil nebo dokud neproběhne nastavený počet cyklů průchodu. Poté systém zobrazí klidový stav. Vyberete-li profil předtím, než se zobrazí klidový stav, systém zobrazí první položku z nabídky funkčních karet. Pokud tuto položku nevyberete, systém bude procházet položkami z nabídky funkčních karet, dokud nevyberete funkční kartu nebo dokud neproběhne nastavený počet cyklů průchodu. Poté systém zobrazí klidový stav.
- Je-li položka navigace nastavena na **Active User Function** (Aktivní funkce uživatele), zobrazí se na dotykovém displeji aktuálně vybraná funkční karta. Pokud tuto funkční kartu nevyberete, systém jedenkrát zobrazí zbývající funkční karty profilu, a je-li to nutné, vrátí se zpět z poslední položky nabídky na první. Během tohoto jednoho průchodu musí být vybrána funkční karta, jinak se systém vrátí na nabídku profilů. Když se systém vrátí na nabídku profilů, zobrazí se na dotykovém displeji první položka v nabídce profilů. Pokud tuto položku nevyberete, systém bude zobrazovat položky z nabídky profilů, dokud nevyberete profil nebo dokud neproběhne nastavený počet cyklů průchodu. Poté systém zobrazí klidový stav. Vyberete-li profil předtím, než se zobrazí klidový stav, systém zobrazí první položku z nabídky funkčních karet. Pokud tuto položku nevyberete, systém bude procházet položkami z nabídky funkčních karet, dokud nevyberete funkční kartu nebo dokud neproběhne nastavený počet cyklů průchodu. Poté systém zobrazí klidový stav.
- Je-li vstup do navigace nastaven na možnost **First Function in Active Profile** (První funkce v aktivním profilu), zobrazí se na dotykovém displeji první funkční karta v aktuálně vybraném profilu. Pokud tuto funkční kartu nevyberete, systém provede jeden cyklus průchodu mezi zbývajících položkami funkčních karet v profilu. Během tohoto jednoho průchodu musí být vybrána funkční karta, jinak se systém vrátí na nabídku profilů. Když se systém vrátí na nabídku profilů, zobrazí se na dotykovém displeji první položka v nabídce profilů. Pokud tuto položku nevyberete, systém bude zobrazovat položky z nabídky profilů, dokud nevyberete profil nebo dokud neproběhne nastavený počet cyklů průchodu. Poté systém zobrazí klidový stav. Vyberete-li profil předtím, než se zobrazí klidový stav, systém zobrazí první položku z nabídky funkčních karet. Pokud tuto položku nevyberete, systém bude procházet položkami z nabídky funkčních karet, dokud nevyberete funkční kartu nebo dokud neproběhne nastavený počet cyklů průchodu. Poté systém zobrazí klidový stav.

4.6 Používání víceúčelových kláves

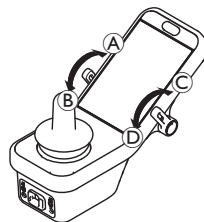


Standardně můžete pomocí víceúčelových kláves přepínat profily a funkční karty.

1. Stisknutím levé klávesy **A** přepnete na další profil.
2. Stisknutím pravé klávesy **B** přepnete na další funkční kartu.

4.7 Používání přepínačů (volitelné)

Přepínače jsou alternativním prostředkem pro přepínání běžně používaných ovládacích prvků a mohou být volbou pro uživatele, kteří mají například potíže s přístupem k tlačítku napájení či k víceúčelovým klávesám nebo s ovládáním určité oblasti dotykové obrazovky dálkového ovladače.



Při vychýlení spínačů dopředu nebo dozadu z neutrální polohy se provede naprogramovaná akce. Po uvolnění se přepínače vrátí do neutrální polohy.

Ve výchozím nastavení se provádí tyto akce:

Levý pákový vypínač	A	Příkaz Vpřed	Tlačítko napájení (Zapnout/Vypnout)
	B	Příkaz dozadu (krátké stisknutí)	Přepnutí na další funkční kartu
		Příkaz dozadu (dlouhé stisknutí)	Přepnutí na další profil
Pravý pákový vypínač	C	Příkaz Vpřed	Zvýšení rychlosti o 10 %
	D	Příkaz Vzad	Snížení rychlosti o 10 %

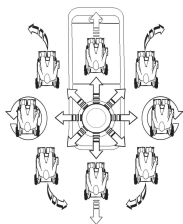
4.8 Proporcionální/diskrétní jízdní režim

4.8.1 Použití joysticku

DLX-REM500 je pouze dotykový displej a joystick není jeho součástí. Řízení jízdy se provádí pomocí externích vstupů.

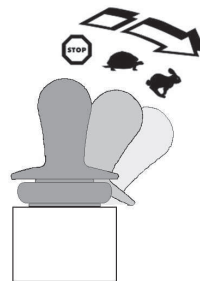
 Následující vysvětlení platí pouze pro externí vstupy včetně joysticku. Informace o použití externích vstupů bez joysticku, jako je například hlavová sestava, najdete v kapitole 4.21 *Použití sekundárních vstupů z Mo-Vis, strana 81.*

Joystick ovládá směr a rychlost pohybu invalidního vozíku.



Je-li joystick vychýlen z neutrální (středové) polohy, invalidní vozík se pohybuje ve směru přemístění joysticku. Pokud uživatel uvolní joystick v kterékoli jiné než neutrální poloze, joystick se vrátí do neutrální polohy, načež invalidní vozík zpomalí a zastaví se. Joystick lze dále použít k probuzení systému z režimu nečinnosti, pokud dodavatel tento parametr aktivoval, viz část 4.15 *Režim nečinnosti, strana 52.*

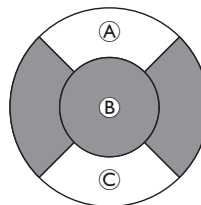
Proporcionální jízdní režim



Rychlost invalidního vozíku je úměrná velikosti vychýlení joysticku, což znamená, že čím dále je joystick přemístěn z neutrální polohy, tím rychleji se invalidní vozík pohybuje. Pokud uživatel posune joystick zpět do neutrální polohy, invalidní vozík zpomalí a zastaví se. Pokud je vychýlení joysticku ve všech směrech obtížné, požádejte dodavatele o změnu tvarování joysticku. Tvarování joysticku slouží ke zmenšení rozsahu, ve kterém je nutné joystick vychýlit, abyste dosáhli úplného pokynu v jednom či více kvadrantech. S tvarováním joysticku lze každý kvadrant konfigurovat samostatně.

Diskrétní jízdní režim

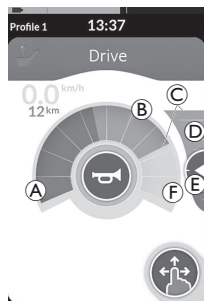
Rychlost invalidního vozíku lze přednastavit kontrolou maximální rychlosti; viz 4.8.2 *Kontrola maximální rychlosti, strana 37.*



Rychlost se aktivuje, když joystick vychýlíte za konfigurovatelnou mez B buď do kvadrantu vpřed A, nebo vzad C a joystick dosáhne přednastavené maximální rychlosti bez dalšího vychýlení. Mezní hodnotu spínače joysticku může nastavit váš dodavatel. Pokud uživatel posune joystick zpět do neutrální polohy, invalidní vozík zpomalí a zastaví se.

4.8.2 Kontrola maximální rychlosti

Ukazatel rychlosti je rozdělen do deseti segmentů, které odpovídají rozsahu rychlosti invalidního vozíku. Každý segment se může zobrazit v jedné ze tří barev.



- Zelený oddíl (A) zobrazuje rozmezí rychlosti určené bodem nastavení (E) na posuvníku rychlosti (D).
- Žlutý oddíl (B) zobrazuje přednastavené rozmezí maximální rychlosti (C) podle toho, jak je naprogramovaná jízdní karta.
- Šedý oddíl (F) zobrazuje, že rozsah maximální rychlosti invalidního vozíku není závislou jízdní funkcí dosažen.

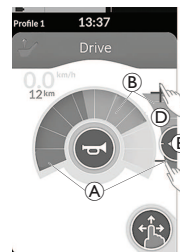
V každé jízdní kartě můžete ovládat přednastavenou maximální rychlost podle svých potřeb.



Zobrazení rychloměru / počítadla ujeté vzdálenosti je nová funkce zavedená u modelu LiNX MR6.0, která nahrazuje průběžný ukazatel rychlosti, který se zobrazoval kolem ukazatele rychlosti.

- Pokud používáte firmware i konfigurační soubor vyšší verze než 5.1.10, bude se po aktivaci zobrazovat nový rychloměr / počítadlo ujeté vzdálenosti.
- Pokud používáte firmware i konfigurační soubor verze 5.1.10 nebo starší, bude se zobrazovat předchozí ukazatel rychlosti.
- Pokud používáte firmware vyšší verze než 5.1.10 a konfigurační soubor verze 5.1.10 nebo starší, nebude se zobrazovat žádný ukazatel rychlosti.

1.



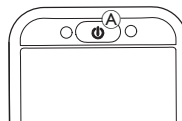
Režim přetažení a klepnutí	Režim pouze klepnutí
V režimu přetažení a klepnutí posouváte bod nastavení (E) nahoru nebo dolů.	V režimu pouze klepnutí klepněte na horní nebo dolní konec posuvníku rychlosti (D). Symboly plus a mínus označují, kam máte klepnout.

Poměr zelených oddílů (A) a žlutých oddílů (B) na ukazateli rychlosti a na posuvníku rychlosti odpovídá poloze nastavené hodnoty (E).



Jakmile se rozjedete, posuvník rychlosti a navigační tlačítko zmizí z displeje. Aktuální rychlost je zobrazena rychloměrem, je-li aktivován.

4.9 Tlačítko pro nouzové zastavení



1. Pokud stisknete tlačítko napájení (A) během jízdy, bude provedeno nouzové zastavení. Dálkový ovladač se poté vypne.

4.10 Zajištěný jízdní režim

Zajištěné jízdní režimy vám umožní zajistit (neboli udržovat) rychlost jízdy vpřed nebo vzad, takže můžete jet bez neustálého dávání pokynů k jízdě.

! OZNAMENÍ!

Když dáte pokyn vpřed nebo vzad, invalidní vozík pojedje vpřed nebo vzad stálou rychlostí a bude touto stálou rychlostí pokračovat, dokud nenastane jedna z následujících možností:

- je stisknut externí vypínač pro zastavení (viz 4.10.1 *Externí vypínač pro zastavení, strana 40*),
- proběhne nouzové zastavení (viz 4.9 *Tlačítko pro nouzové zastavení, strana 38*),
- je přijat pokyn k jízdě opačným směrem (vzad, když jedete vpřed, nebo vpřed, když couváte) nebo
- vyprší časový limit zajištěné jízdy.

 Abyste se vyhnuli případným nebezpečným situacím, společnost Invacare doporučuje důkladně se seznámit s režimem zajištěné jízdy, zvláště pak s pokyny k zastavení invalidního vozíku.

 Termín „pokyn“ uvedený v této příručce znamená vstup v závislosti na typu ovládání, např. pohyby joystickem nebo požadavky na nasátí a fouknutí, více informací o hlavové sestavě pro nasátí a fouknutí naleznete v části 4.21.4 *Používání ovládání pomocí nasátí a fouknutí, strana 88*.

 Ve výchozím nastavení je režim zajištěné jízdy přednastaven v kombinaci s řízením pouze nasátím a fouknutím a s hlavovou sestavou pro řízení nasátím a fouknutím. U všech ostatních typů řízení není zajištěné řízení součástí výchozího nastavení, ale dodavatel jej může aktivovat.



Dodavatel může přiřadit režim zajištěné jízdy ke každé jízdní funkci. Existuje šest režimů zajištěné jízdy, které jsou označeny v levé dolní části jízdní karty pomocí symbolů uvedených v tabulce níže.



1 krok zrychlení



3 krok zrychlení



5 krok zrychlení



3 kroky zrychlení/zpomalení



5 kroků zrychlení/zpomalení



Tempomat



Časový limit zajištěné jízdy začne vždy znovu, když dáte následující pokyn k jízdě.



Délku časového limitu zajištěné jízdy nastavuje dodavatel. Chcete-li parametr změnit, kontaktujte dodavatele.

Pokyny k zatáčení

Invalidní vozík v zajištěném jízdním režimu lze řídit. Dáte-li pokyn k zatáčení, invalidní vozík zůstane v zajištěném jízdním režimu a zároveň bude odpovídat na pokyn k zatáčení po celou dobu, kdy budete pokyn k zatáčení dávat. Časový limit zajištěné jízdy začne vždy znovu, když dáte následující pokyn k zatáčení. Když časový limit zajištěné jízdy vyprší, invalidní vozík se zastaví.

4.10.1 Externí vypínač pro zastavení

Nastavení invalidního vozíku pro zajištěnou jízdu vyžaduje, aby byl vybaven externím vypínačem pro zastavení. Externí vypínač pro zastavení by měl být ideálně dobře viditelný a snadno dostupný, aby uživatel poskytoval dodatečnou úroveň bezpečnosti.

Test externího vypínače pro zastavení

Test externího vypínače pro zastavení ověří, že externí vypínač pro zastavení správně funguje. Test proběhne jednou v každém cyklu zapnutí/vyprnutí, když:

- je invalidní vozík zapnut ve funkci režimu zajištěné jízdy nebo
- vyberete funkci v režimu zajištěné jízdy po funkci v režimu nezajištěné jízdy.



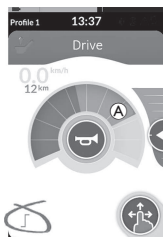
Test externího vypínače pro zastavení je označen zobrazením na obrazovce.

1. Test provedete stisknutím externího vypínače pro zastavení.



Invalidní vozík se nerozjede, dokud neprojde úspěšně testem externího vypínače pro zastavení.

4.10.2 1 krok zrychlení



V tomto režimu jediný pokyn k jízdě (vpřed nebo vzad) způsobí, že invalidní vozík zrychlí na maximální jízdní rychlost **A** vybrané jízdní karty a setrvá v této rychlosti po dobu naprogramovaného časového limitu zajištěné jízdy, pokud nedáte další pokyn.

Zrychlení

1. Dejte pokyn k jízdě v požadovaném směru (vpřed nebo vzad).
2. Přestaňte dávat pokyn k jízdě. Invalidní vozík zrychlí na maximální rychlost vybrané jízdní karty.

Zpomalení

Při zastavení dojde ke zpomalení na nulovou rychlost dvěma způsoby (normálně nebo mírně) v závislosti na tom, jakým způsobem bylo zpomalení aktivováno (dlouze nebo krátce) a zda dodavatel konfiguroval volitelnou pomalejší rychlost.

Normálně

1. Dejte dlouhý pokyn – delší než jedna sekunda – k jízdě opačným směrem (pokyn vzad, když jedete vpřed, nebo pokyn vpřed, když couváte) **nebo** stiskněte externí vypínač pro zastavení.

Mírně

1. Dejte krátký pokyn – kratší než jedna sekunda – k jízdě opačným směrem (pokyn vzad, když jedete vpřed, nebo pokyn vpřed, když couváte) **nebo** nechte uplynout časový limit zajištěné jízdy.

Přerušení zpomalení

Když zastavujete (kromě případů nouzového zastavení nebo řídicího vstupu konfigurovaného na zastavení), lze zpomalení přerušit a pokračovat v jízdě.

1. Dříve než rychlost klesne na nulovou hodnotu, dejte pokyn k jízdě. Invalidní vozík zrychlí na maximální rychlost vybrané jízdní karty.

4.10.3 3 krok zrychlení



V tomto režimu můžete měnit rychlost v krocích mezi třemi pevně danými rychlostmi. Dostupné rychlosti jsou 33 %, 67 % a 100 % maximální přednastavené rychlosti couvání nebo jízdy vpřed **A** u vybrané jízdní karty; rychlost setrvá po dobu naprogramovaného časového limitu zajištěné jízdy, pokud nedáte další pokyn.



Zrychlení

1. Dejte pokyn k jízdě v požadovaném směru (vpřed nebo vzad).
2. Přestaňte dávat pokyn k jízdě. Invalidní vozík zrychlí na 33 % maximální rychlosti.
3. Chcete-li zrychlit na nejbližší pevně danou rychlost, dejte pokyn k jízdě vpřed, když jedete vpřed, nebo vzad, když couváte.
4. Přestaňte dávat pokyn k jízdě. Dodržuje se nová stálá rychlost.

Zpomalení

Při zastavení dojde ke zpomalení na nulovou rychlost dvěma způsoby (normálně nebo mírně) v závislosti na tom, jakým způsobem bylo zpomalení aktivováno (dlouze nebo krátce) a zda dodavatel konfiguroval volitelnou pomalejší rychlost.

Normálně

1. Dejte dlouhý pokyn – delší než jedna sekunda – k jízdě opačným směrem (pokyn vzad, když jedete vpřed, nebo pokyn vpřed, když couváte) **nebo** stiskněte externí vypínač pro zastavení.

Mírně

1. Dejte krátký pokyn – kratší než jedna sekunda – k jízdě opačným směrem (pokyn vzad, když jedete vpřed, nebo pokyn vpřed, když couváte) **nebo** nechte uplynout časový limit zajištěné jízdy.

Přerušení zpomalení

Když zastavujete (kromě případů nouzového zastavení nebo řídicího vstupu konfigurovaného na zastavení), lze zpomalení přerušit a pokračovat v jízdě.

1. Dříve než rychlost klesne na nulovou hodnotu, dejte pokyn k jízdě. Invalidní vozík zrychlí na nejbližší vyšší pevně danou rychlost.

4.10.4 5 krok zrychlení



V tomto režimu můžete měnit rychlost v krocích mezi pěti pevně danými rychlostmi. Dostupné rychlosti jsou 20 %, 40 %, 60 %, 80 % a 100 % maximální přednastavené rychlosti couvání nebo jízdy vpřed (A) u vybrané jízdní karty; rychlost setrvá po dobu naprogramovaného časového limitu zajištěné jízdy, pokud nedáte další pokyn.



Zrychlení

1. Dejte pokyn k jízdě v požadovaném směru (vpřed nebo vzad).
2. Přestaňte dávat pokyn k jízdě. Invalidní vozík zrychlí na 20 % maximální rychlosti.
3. Chcete-li zrychlit na nejbližší pevně danou rychlost, dejte pokyn k jízdě vpřed, když jedete vpřed, nebo vzad, když couváte.
4. Přestaňte dávat pokyn k jízdě. Dodržuje se nová stálá rychlost.

Zpomalení

Při zastavení dojde ke zpomalení na nulovou rychlost dvěma způsoby (normálně nebo mírně) v závislosti na tom, jakým způsobem bylo zpomalení aktivováno (dlouze nebo krátce) a zda dodavatel konfiguroval volitelnou pomalejší rychlost.

Normálně

1. Dejte dlouhý pokyn – delší než jedna sekunda – k jízdě opačným směrem (pokyn vzad, když jedete vpřed, nebo pokyn vpřed, když couváte) **nebo** stiskněte externí vypínač pro zastavení.

Mírně

1. Dejte krátký pokyn – kratší než jedna sekunda – k jízdě opačným směrem (pokyn vzad, když jedete vpřed, nebo pokyn vpřed, když couváte) **nebo** nechte uplynout časový limit zajištěné jízdy.

Přerušení zpomalení

Když zastavujete (kromě případů nouzového zastavení nebo řídicího vstupu konfigurovaného na zastavení), lze zpomalení přerušit a pokračovat v jízdě.

1. Dříve než rychlost klesne na nulovou hodnotu, dejte pokyn k jízdě. Invalidní vozík zrychlí na nejbližší vyšší pevně danou rychlost.

4.10.5 3 kroky zrychlení/zpomalení



V tomto režimu můžete zrychlovat nebo zpomalovat v krocích mezi třemi pevně danými rychlostmi. Dostupné rychlosti jsou 33 %, 67 % a 100 % maximální přednastavené rychlosti couvání nebo jízdy vpřed (A) u vybrané jízdní karty; rychlost setrvá po dobu naprogramovaného časového limitu zajištěné jízdy, pokud nedáte další pokyn.



Zrychlení

1. Dejte pokyn k jízdě v požadovaném směru (vpřed nebo vzad).
2. Přestaňte dávat pokyn k jízdě. Invalidní vozík zrychlí na 33 % maximální rychlosti.
3. Chcete-li zrychlit na nejbližší vyšší pevně danou rychlost, dejte pokyn k jízdě vpřed, když jedete vpřed, nebo vzad, když couváte. Chcete-li zpomalit na nejbližší nižší pevně danou rychlost, dejte pokyn k jízdě vzad, když jedete vpřed, nebo vpřed, když couváte.



Pokyn k jízdě v opačném směru musí být rychlý, kratší než jedna sekunda, jinak invalidní vozík zastaví.

4. Přestaňte dávat pokyn k jízdě. Dodržuje se nová stálá rychlost.

Zpomalení

Při zastavení dojde ke zpomalení na nulovou rychlost dvěma způsoby (normálně nebo mírně) v závislosti na tom, jakým způsobem bylo zpomalení aktivováno (dlouze nebo krátce) a zda dodavatel konfiguroval volitelnou pomalejší rychlost.

Normálně

1. Dejte dlouhý pokyn – delší než jedna sekunda – k jízdě opačným směrem (pokyn vzad, když jedete vpřed, nebo pokyn vpřed, když couváte) **nebo** stiskněte externí vypínač pro zastavení.

Mírně

1. Dejte krátký pokyn – kratší než jedna sekunda – k jízdě opačným směrem (pokyn vzad, když jedete vpřed, nebo pokyn vpřed, když couváte) **nebo** nechte uplynout časový limit zajištěné jízdy.

Přerušení zpomalení

Když zastavujete (kromě případů nouzového zastavení nebo řídicího vstupu konfigurovaného na zastavení), lze zpomalení přerušit a pokračovat v jízdě.

1. Dříve než rychlost klesne na nulovou hodnotu, dejte pokyn k jízdě. Invalidní vozík zrychlí na nejbližší vyšší pevně danou rychlost.

4.10.6 5 kroky zrychlení/zpomalení



V tomto režimu můžete zrychlovat nebo zpomalovat v krocích mezi pěti pevně danými rychlostmi. Dostupné rychlosti jsou 20 %, 40 %, 60 %, 80 % a 100 % maximální přednastavené rychlosti couvání nebo jízdy vpřed  u vybrané jízdní karty; rychlost setrvá po dobu naprogramovaného časového limitu zajištěné jízdy, pokud nedáte další pokyn.



Zrychlení

1. Dejte pokyn k jízdě v požadovaném směru (vpřed nebo vzad).
2. Přestaňte dávat pokyn k jízdě. Invalidní vozík zrychlí na 20 % maximální rychlosti.
3. Chcete-li zrychlit na nejbližší vyšší pevně danou rychlost, dejte pokyn k jízdě vpřed, když jedete vpřed, nebo vzad, když couváte. Chcete-li zpomalit na nejbližší nižší pevně danou rychlost, dejte pokyn k jízdě vzad, když jedete vpřed, nebo vpřed, když couváte.



Pokyn k jízdě v opačném směru musí být rychlý, kratší než jedna sekunda, jinak invalidní vozík zastaví.

4. Přestaňte dávat pokyn k jízdě. Dodržuje se nová stálá rychlost.

Zpomalení

Při zastavení dojde ke zpomalení na nulovou rychlost dvěma způsoby (normálně nebo mírně) v závislosti na tom, jakým způsobem bylo zpomalení aktivováno (dlouze nebo krátce) a zda dodavatel konfiguroval volitelnou pomalejší rychlost.

Normálně

1. Dejte dlouhý pokyn – delší než jedna sekunda – k jízdě opačným směrem (pokyn vzad, když jedete vpřed, nebo pokyn vpřed, když couváte) **nebo** stiskněte externí vypínač pro zastavení.

Mírně

1. Dejte krátký pokyn – kratší než jedna sekunda – k jízdě opačným směrem (pokyn vzad, když jedete vpřed, nebo pokyn vpřed, když couváte) **nebo** nechte uplynout časový limit zajištěné jízdy.

Přerušení zpomalení

Když zastavujete (kromě případů nouzového zastavení nebo řídicího vstupu konfigurovaného na zastavení), lze zpomalení přerušit a pokračovat v jízdě.

1. Dříve než rychlost klesne na nulovou hodnotu, dejte pokyn k jízdě. Invalidní vozík zrychlí na nejbližší vyšší pevně danou rychlost.

4.10.7 Tempomat



V tomto režimu nejsou pevně definované kroky; můžete si vybrat zajištěnou rychlost sami a setrvat v této rychlosti po dobu naprogramovaného časového limitu zajištěné jízdy, pokud nedáte další pokyn.



Zrychlení / zpomalení

1. Dejte a podržte pokyn k jízdě (vpřed nebo vzad), dokud invalidní vozík nezrychlí na požadovanou rychlost.
2. Přestaňte dávat pokyn k jízdě. Invalidní vozík dodržuje stálou rychlost.
3. Není-li dosažena maximální jízdní rychlost (A), znovu dejte a podržte pokyn k jízdě v témž směru.
4. Přestaňte dávat pokyn k jízdě. Dodržuje se nová stálá rychlost.
5. Chcete-li snížit rychlost, dejte a podržte pokyn k jízdě opačným směrem (vzad, když jedete vpřed, nebo vpřed, když couváte).
6. Přestaňte dávat pokyn k jízdě. Dodržuje se nová stálá rychlost.

Zastavení

Vedle případů nouzového zastavení nebo řídicího vstupu konfigurovaného na zastavení lze elektrický invalidní vozík zpomalit různými způsoby.

1. Dejte dva krátké pokyny k jízdě (kratší než jedna sekunda) ve stejném směru, chcete-li zastavit s normálním zpomalením.
2. Podržte pokyn k jízdě opačným směrem (vzad, když jedete vpřed, nebo vpřed, když couváte), dokud elektrický invalidní vozík nezastaví. Zpomalování v tomto režimu probíhá rychlostí nastavenou dodavatelem.

Přerušení zpomalení

Když zastavujete (kromě případů nouzového zastavení nebo řídicího vstupu konfigurovaného na zastavení), lze zpomalení přerušit a pokračovat v jízdě.

1. Dříve než rychlost klesne na nulovou hodnotu, dejte pokyn k jízdě. Invalidní vozík zrychlí na hodnotu rychlosti, při které pokyn ukončíte.

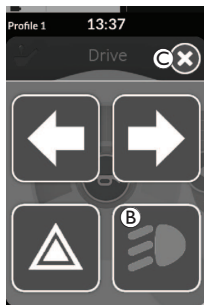
4.11 Ovládání funkcí osvětlení a klaksonu

4.11.1 Použití obrysových světel

-  Při jízdě venku za špatné viditelnosti nebo ve tmě rozsvíte obrysová světla. Chcete-li použít obrysová světla, musíte elektrický invalidní vozík zastavit.

Zapnutí obrysových světel

1.  Klepněte na tlačítko ovládání světel (A).

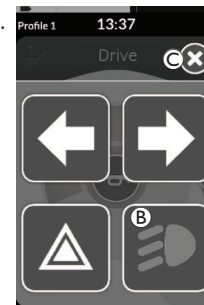
2.  Na obrazovce se zobrazí panel tlačítka světel. Klepněte na symbol obrysových světel (B). Obrysová světla se zapnou.

 Pokud zahájíte jízdu, překryvný panel tlačítek osvětlení automaticky zmizí a světla zůstanou zapnutá, jinak klepnutím na tlačítko (C) panel tlačítek osvětlení zavřete.



Vypnutí obrysových světel

1.  Klepněte na tlačítko ovládání světel (A).

2.  Na obrazovce se zobrazí panel tlačítka světel. Klepněte na symbol obrysových světel (B). Obrysová světla se vypnou.

 Pokud zahájíte jízdu, překryvný panel tlačítek osvětlení automaticky zmizí, jinak klepnutím na tlačítko (C) panel tlačítek osvětlení zavřete.

4.11.2 Použití výstražných světel

 Chcete-li použít výstražná světla, musíte elektrický invalidní vozík zastavit.

Zapnutí výstražných světel



Na obrazovce se zobrazí panel tlačítka světel. Klepněte na symbol výstražných světel **B**. Výstražná světla se zapnou.

 Pokud zahájíte jízdu, překryvný panel tlačítek osvětlení automaticky zmizí a výstražná světla zůstanou zapnutá, jinak klepnutím na tlačítko **C** panel tlačítek osvětlení zavřete.



Na přístrojové desce světel se rozsvítí návěstí výstražných světel.

 Pokud zahájíte jízdu, překryvný panel tlačítek osvětlení automaticky zmizí a výstražná světla zůstanou zapnutá, jinak klepnutím na tlačítko **C** panel tlačítek osvětlení zavřete.

Vypnutí výstražných světel



Na obrazovce se zobrazí panel tlačítka světel. Klepněte na symbol výstražných světel **B**. Výstražná světla se vypnou.

 Pokud zahájíte jízdu, překryvný panel tlačítek osvětlení automaticky zmizí, jinak klepnutím na tlačítko **C** panel tlačítek osvětlení zavřete.

4.11.3 Použití ukazatelů směru

 Chcete-li použít ukazatele směru, musíte elektrický invalidní vozík zastavit.

Zapněte ukazatele směru

1.  Klepněte na tlačítko ovládání světel **A**.

2.  Na obrazovce se zobrazí panel tlačítka světel. Klepněte na symbol levého ukazatele směru **B** nebo symbol pravého ukazatele směru **C**. Zapne se buď levý nebo pravý ukazatel směru.
 Pokud zahájíte jízdu, překryvný panel tlačítek osvětlení automaticky zmizí, jinak klepnutím na tlačítko **C** panel tlačítek osvětlení zavřete. Ukazatele směru se automaticky vypnou po uplynutí více než deseti sekund.



Na přístrojové desce světel se rozsvítí návěstí levého nebo pravého ukazatele.

Zapněte ukazatele směru

1.  Klepněte na tlačítko ovládání světel **A**.

2.  Na obrazovce se zobrazí panel tlačítka světel. Klepněte na symbol levého ukazatele směru **B** nebo symbol pravého ukazatele směru **C**. Vypne se buď levý nebo pravý ukazatel směru.
 Pokud zahájíte jízdu, překryvný panel tlačítek osvětlení automaticky zmizí, jinak klepnutím na tlačítko **D** panel tlačítek osvětlení zavřete.

4.11.4 Ovládání klaksonu



1. Klakson se aktivuje klepnutím na tlačítko klaksonu (A). Klakson zní tak dlouho, dokud na tlačítko klepete.

4.12 Ovládání funkcí světel a klaksonu pomocí obslužné funkční karty

Pomocí obslužné funkční karty můžete ovládat funkce světel a klakson externím vstupem. Obslužná funkční karta je součástí jednoho nebo více profilů a lze ji aktivovat jako jízdní nebo sedadlovou funkční kartu.



1. Aktivujte obslužnou funkční kartu.
2. Dejte pokyn podle následujícího seznamu.
 - Pokynem vpřed (A) rozezníte klakson.
 - Krátkým pokynem vpravo (B) zapnete/vypnete obrysová světla.
 - Krátkým pokynem vlevo (C) zapnete/vypnete výstražná světla.
 - Dlouhým pokynem vlevo nebo vpravo (D) zapnete ukazatel směru doleva nebo doprava. Lze je vypnout krátkým pokynem.



Ukazatele směru se automaticky vypnou po uplynutí deseti sekund. Aktivování jízdní funkční karty pro normální jízdu se zapnutými obrysovými a výstražnými světly.

4.13 Zablokování/odblokování dálkového ovladače

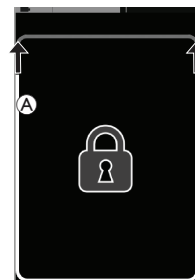
Ve výchozím nastavení je funkce blokování deaktivována. Chcete-li změnit konfiguraci, obraťte se na dodavatele. Je-li funkce aktivována, systém lze zablokovat/odblokovat níže popsáním postupem.

Zablokování dálkového ovladače



1. Stiskněte a přidržte tlačítko napájení, dokud se na displeji neobjeví blokovací zobrazení.
2. Napájení dálkového ovladače se vypne. Při zapnutí napájení dálkového ovladače se na displeji objeví blokovací zobrazení.

Odblokování dálkového ovladače



1. Stiskněte tlačítko napájení.
2. Klepejte na zablokovaný displej, dokud se nezaplní bílý rámeček okolo blokovací obrazovky **A**.
3. Dotykový displej je odblokován a lze jej znovu používat.



Pokud neprovedete postup odblokování nebo stisknete tlačítko napájení znovu před ukončením postupu odblokování, systém se vrátí do zablokovaného stavu a jeho napájení se vypne.

4.14 Klidový režim

Klidový režim poskytuje prostředí (nebo stav), v němž je primární vstup deaktivován, ale lze nadále používat řídicí vstupy. V tomto režimu můžete provádět jiné činnosti bez obav, že případné záměrné nebo nezamýšlené pokyny z primárního vstupu nebudou mít za následek jízdu ani pohyb sedadla.



Klidový režim je indikován klidovou obrazovkou.

Přechod do klidového režimu může proběhnout automaticky po určité době nečinnosti uživatele (uplynutí časového limitu) nebo ručně prostřednictvím řídicího vstupu.

Chcete-li obnovit normální provoz, ukončete klidový režim prostřednictvím řídicího vstupu. Může se jednat o řídicí vstup, který je konfigurován na návrat na funkci nebo do nabídky před přechodem do klidového režimu, nebo o řídicí vstup, který je konfigurován na přepínání mezi uživatelskými funkcemi, navigací v nabídkách a nabídkou nastavení.

Uživatelská funkce	Přechod do klidového režimu (Rest) z funkce jízdy / pohybu sedadla po uplynutí časového limitu. →	Klid		Nečinnost
	Přechod do klidového režimu (Rest) z libovolné uživatelské funkce (User Function) prostřednictvím řídicího vstupu. →			
	Ukončení klidového režimu Rest prostřednictvím řídicího vstupu konfigurovaného na přechod na uživatelské funkce User Functions . ←			
	Ukončení klidového režimu Rest prostřednictvím řídicího vstupu speciálně konfigurovaného na ukončení klidového režimu Rest a návrat na místo před přechodem do klidového režimu Rest . ↘		Přechod do režimu nečinnosti Sleep z klidového režimu Rest po uplynutí časového limitu. →	
Nepřímá navigace	Přechod do klidového režimu Rest z nepřímé navigace Indirect Navigation po uplynutí časového limitu. →			
	Přechod do klidového režimu Rest z nepřímé navigace Indirect Navigation prostřednictvím řídicího vstupu. →			
	Ukončení klidového režimu Rest prostřednictvím řídicího vstupu konfigurovaného na přechod do režimu nepřímé navigace Indirect Navigation . ←		Klidový režim Rest je ukončen vypnutím a zapnutím systému. ↓	
Nabídka Settings (Nastavení)	Ukončení klidového režimu Rest prostřednictvím řídicího vstupu konfigurovaného na přechod na nastavení Settings . ←			

4.15 Režim nečinnosti

Režim nečinnosti není nastavován při výrobě, ale dodavatel jej může aktivovat. Pokud je tento parametr zapnutý, systém přejde do režimu nečinnosti po uplynutí nastavené doby bez aktivity uživatele. Tuto dobu může nastavit dodavatel.

Předtím, než systém vstoupí do režimu nečinnosti, projde přechodným obdobím. Během přechodného období se dotykový displej a všechny kontrolky postupně tlumí, až se nakonec vypnou.

Během tohoto přechodného období lze režim nečinnosti přerušit jakýmkoli vstupem – pohybem joysticku, stisknutím tlačítka napájení nebo klepnutím na dotykový displej.

Systém probudíte z režimu nečinnosti buď pohybem joysticku nebo stisknutím tlačítka napájení, pokud váš dodavatel tento parametr aktivoval.

4.16 Použití funkcí elektrického ovládání sedadla

Dostupné funkce elektrického ovládání sedadla



Funkce elektrického ovládání sedadla jsou rozděleny na pohyby a polohy paměti.

Pohyb popisuje jednoduchý pohyb akčního členu, jako je například zvednutí opěrky nohou nebo snížení zvedáku sedadla.

Poloha paměti označuje funkci usazení, která automaticky přemístí sedadlo z jeho aktuální polohy do předem definované cílové polohy s použitím různých akčních členů naráz. Polohy paměti lze aktualizovat pomocí vzdáleného modulu, pokud si uživatel přeje změnit cílovou polohu. Více informací o aktualizaci poloh paměti naleznete v kapitole 4.16.3 *Aktualizace poloh paměti, strana 60*.

Provozní režimy

Pohyby a polohy paměti se aktivují předdefinovaným pohybem joysticku nebo předdefinovaným externím spínačem, jako je tlačítko Buddy nebo 10polohový přepínač. Pohyby a polohy paměti fungují v jednom ze tří režimů:

- Proporční režim (aktivace pouze joystickem),
- přepnutý režim (aktivace joystickem nebo externím spínačem) nebo
- zajištěný režim (aktivace joystickem nebo externím spínačem).

V **proporčním režimu** vybraný pohyb nebo poloha paměti pohání odpovídající akční člen(y) směrem k cíli po dobu vychýlení joysticku nebo dokud není dosaženo cílové polohy.

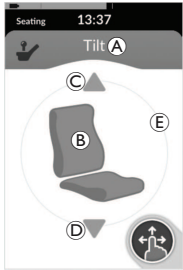
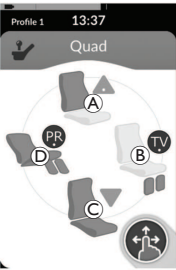
Pokud je joystick uvolněn před dosažením cíle, akční člen(y) ukončí pohon. Rychlost pohybu akčního členu je úměrná vychýlení joysticku v kvadrantu daného pohybu nebo polohy paměti.

V **přepnutém režimu** vybraný pohyb nebo poloha paměti pohání odpovídající akční člen(y) směrem k cíli po dobu vychýlení joysticku, stisknutí externího spínače nebo dokud není dosaženo cílové polohy. Pokud je joystick nebo externí spínač uvolněn před dosažením cíle, akční člen(y) ukončí pohon. Rychlost pohybu akčního člena se volí a určuje pomocí nástroje LiNX Access.

V **zajištěném režimu** vybraná poloha paměti pohání odpovídající akční člen(y) směrem k cíli, dokud není dosaženo cílové pozice, a to vychýlením joysticku do nakonfigurovaného kvadrantu a jeho opětovným uvolněním, nebo jedním stisknutím externího spínače. Pokud je třeba pohyb nebo polohu paměti deaktivovat před dosažením cíle, přesuňte joystick do stejného kvadrantu, který pohyb nebo polohu paměti aktivoval, a poté jej znovu uvolněte, nebo znovu stiskněte tentýž externí spínač. Rychlost pohybu akčního člena se volí a určuje pomocí nástroje LiNX Access.

4.16.1 Pomocí sedadlových karet

 Zobrazené funkční karty jsou pouze příklady konfigurace.

Pohled na dvoukvadrantovou variantu			Pohled na čtyřkvadrantovou variantu		
	(A)	Název sedadlové karty		(A)	Činnost usazení: Sklápění a prodloužení se zajistí vysláním požadavku na pohyb dopředu.
	(B)	Pohyb sedadla		(B)	Činnost usazení: Poloha paměti se zajistí vysláním požadavku na pohyb doprava.
	(C)	Činnost usazení: Sklápění a prodloužení vysláním požadavku na pohyb dopředu.		(C)	Činnost usazení: Sklápění a zasunutí vysláním požadavku na pohyb dozadu.
	(D)	Činnost usazení: Sklápění a zasunutí vysláním požadavku na pohyb dozadu.		(D)	Činnost usazení: Poloha paměti se zajistí požadavku na pohyb doleva.
	(E)	Kroužek kvadrantu			

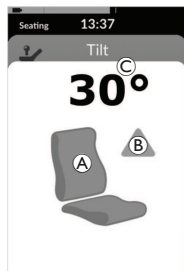
Zobrazené ikony a jejich význam

 Zobrazené symboly se objevují na sedadlových kartách a v překryvných vrstvách, když jsou aktivní pohyby nebo polohy paměti.

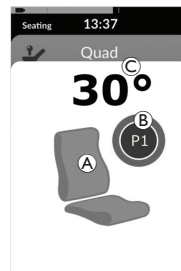
Činnost usazení	Display (Displej)	Činnost usazení	Display (Displej)
Prodloužení		Zasunutí	
Prodloužení potlačeno		Zasunutí potlačeno	
Prodloužení zajištěno		Zasunutí zajištěno	
Potlačeno zajištěné prodloužení		Potlačeno zajištěné zasunutí	
Neaktivní poloha paměti / Identifikátor polohy		Aktivní poloha paměti (Světle modrý kruh se postupně objevuje a mizí, když je poloha paměti aktivní.)	
Dokončená poloha paměti		Poloha paměti potlačena	
Neaktivní zajištěná poloha paměti / zajištěný identifikátor polohy		Aktivní zajištěná poloha paměti (Světle modrý kruh se postupně objevuje a mizí, když je aktivní zajištěná poloha paměti.)	
Dokončená zajištěná poloha paměti		Zajištěná poloha paměti potlačena	

Aktivace

1. Vyberte sedadlovou kartu s funkcí ovládání sedadla, kterou chcete použít, viz část 4.3 *Volba funkcí, strana 24*.
2. Aktivujte pohyb nebo polohu paměti zadáním předdefinovaného požadavku joysticku (například pohybem joysticku dopředu).



Když se pohyb aktivuje, vybraná funkce pohybu sedadla se zobrazí na displeji jako překryvná vrstva po dobu, kdy je pohyb aktivní. Překryvná vrstva zobrazuje funkci pohybu sedadla (A) a ikonu činnosti usazení (B). Překryvné zobrazení může také zobrazovat měření zdroje úhlu nebo snímače (C) z konkrétního snímače, pokud je tato funkce povolena.



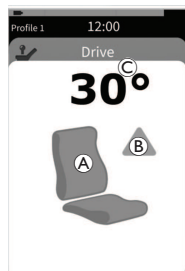
Když se poloha paměti aktivuje, vybraná funkce pohybu sedadla se zobrazí na displeji jako překryvná vrstva po dobu, kdy je poloha paměti aktivní. Překryvná vrstva zobrazuje funkci pohybu sedadla (A) a identifikátor polohy (B). Překryvná vrstva také zobrazuje měření specifického zdroje úhlu nebo snímače (C).

4.16.2 Pomocí externích vypínačů

i Všechny konfigurace a kombinace funkcí elektrického ovládání sedadla externími vypínači nejsou dostupné na všech výrobcích.

Funkce pohybu sedadla (pohyby a polohy v paměti) lze ovládat přímým přístupem pomocí externích spínačů, jako jsou tlačítka Buddy a 10polohové přepínače.

Když je ovládání pohybu sedadla aktivováno bez sedadlové karty, na dotykovém displeji se objeví překryvné zobrazení, které informuje uživatele, že je ovládání sedadla ovládáno externě. Zobrazení zůstane na dotykovém displeji po celou dobu ovládání sedadla.



(A) Pohyb sedadla

(B) Ikona činnosti usazení nebo identifikátor polohy v závislosti na pohybu nebo poloze paměti

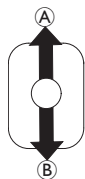
(C) Překryvné zobrazení může také zobrazovat zdroj úhlu nebo měření snímače © z konkrétního snímače, pokud je tato funkce povolena.

Stereo vypínače

Stereo pákový přepínač / tlačítkový vypínač přepíná mezi funkcemi elektrického ovládání sedadla u následujících konfigurací s jedním elektrickým ovládáním:

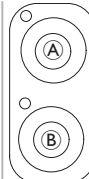
- Pouze opěradlo
- Pouze náklon sedadla
- Pouze střední opěrka nohou (LNX)

Stereo pákový přepínač



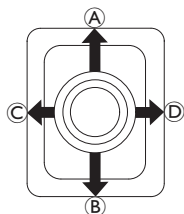
1. Přesvědčte se, že elektrický invalidní vozík je na rovném povrchu a je zapnutý.
2. Vychýlením a podržením pákového přepínače směrem nahoru (A) nebo dolů (B) pohnete sedadlem v určitém směru. Sedadlo se bude pohybovat, dokud bude přepínač vychýlený.

Stereo tlačítkový vypínač



1. Přesvědčte se, že elektrický invalidní vozík je na rovném povrchu a je zapnutý.
2. Stisknutím a podržením stereo tlačítek (A) nebo (B) pohnete sedadlem v určitém směru. Sedadlo se bude pohybovat, dokud bude tlačítko stisknuté.

4Cestný přepínač



1. Přesvědčte se, že elektrický invalidní vozík je na rovném povrchu a je zapnutý.
2. Vychýlením a podržením přepínače určitým směrem pohnete sedadlem v určitém směru. Sedadlo se bude pohybovat, dokud bude přepínač vychýlený.

Tabulky níže uvádějí kombinace směrů a funkcí elektrického ovládání sedadla.

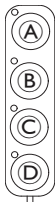


V tabulkách jsou tovární nastavení. Ohledně přeprogramování se obraťte na dodavatele.

Náklon sedadla a opěradlo		Náklon sedadla a opěrka nohou LNX		Opěradlo a opěrka nohou LNX	
Ⓐ (Vpřed)	Náklon sedadla nahoru	Ⓐ (Vpřed)	Náklon sedadla nahoru	Ⓐ (Vpřed)	Opěradlo a opěrka nohou LNX nahoru
Ⓑ (Vzad)	Náklon sedadla dolů	Ⓑ (Vzad)	Náklon sedadla dolů	Ⓑ (Vzad)	Opěradlo a opěrka nohou LNX dolů
Ⓒ (Vlevo)	Opěradlo nahoru	Ⓒ (Vlevo)	LNX nahoru	Ⓒ (Vlevo)	LNX nahoru
Ⓓ (Vpravo)	Opěradlo dolů	Ⓓ (Vpravo)	LNX dolů	Ⓓ (Vpravo)	LNX dolů

Náklon sedadla a zvedák sedadla		Obě opěrky nohou		Funkce postavení a zvedák sedadla	
Ⓐ (Vpřed)	Náklon sedadla nahoru	Ⓐ (Vpřed)	Levá opěrka nohou nahoru	Ⓐ (Vpřed)	Náklon sedala nahoru
Ⓑ (Vzad)	Náklon sedadla dolů	Ⓑ (Vzad)	Levá opěrka nohou dolů	Ⓑ (Vzad)	Funkce postavení dolů
Ⓒ (Vlevo)	Zvedák sedadla – nahoru	Ⓒ (Vlevo)	Pravá opěrka nohou nahoru	Ⓒ (Vlevo)	Zvedák sedadla – nahoru
Ⓓ (Vpravo)	Zvedák sedadla – dolů	Ⓓ (Vpravo)	Pravá opěrka nohou dolů	Ⓓ (Vpravo)	Zvedák sedadla – dolů

4Cestný tlačítkový vypínač



1. Přesvědčte se, že elektrický invalidní vozík je na rovném povrchu a je zapnutý.
2. Stisknutím a podržením tlačítka pohnete sedadlem v určitém směru.
Sedadlo se bude pohybovat, dokud bude tlačítko stisknuté.
Tabulky níže uvádějí kombinace tlačítek a funkcí elektrického ovládání sedadla.

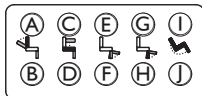


V tabulkách jsou tovární nastavení. Ohledně přeprogramování se obraťte na dodavatele.

Náklon sedadla a opěradlo		Náklon sedadla a opěrka nohou LNX		Opěradlo a opěrka nohou LNX	
(A)	Náklon sedadla nahoru	(A)	Náklon sedadla nahoru	(A)	Opěradlo a opěrka nohou LNX nahoru
(B)	Náklon sedadla dolů	(B)	Náklon sedadla dolů	(B)	Opěradlo a opěrka nohou LNX dolů
(C)	Opěradlo nahoru	(C)	LNX nahoru	(C)	LNX nahoru
(D)	Opěradlo dolů	(D)	LNX dolů	(D)	LNX dolů

Náklon sedadla a zvedák sedadla		Obě opěrky nohou		Funkce postavení a zvedák sedadla	
(A)	Náklon sedadla nahoru	(A)	Levá opěrka nohou nahoru	(A)	Náklon sedadla nahoru
(B)	Náklon sedadla dolů	(B)	Levá opěrka nohou dolů	(B)	Funkce postavení dolů
(C)	Zvedák sedadla – nahoru	(C)	Pravá opěrka nohou nahoru	(C)	Zvedák sedadla – nahoru
(D)	Zvedák sedadla – dolů	(D)	Pravá opěrka nohou dolů	(D)	Zvedák sedadla – dolů

10Cestný vypínač



1. Přesvědčte se, že elektrický invalidní vozík je na rovném povrchu a je zapnutý.
2. Stisknutím a podržením tlačítka pohnete sedadlem v určitém směru.
Sedadlo se bude pohybovat, dokud bude tlačítko stisknuté.



Pokud je u vašeho elektrického invalidního vozíku k dispozici funkce postavení, slouží tlačítka © a Ⓜ k ovládání funkce postavení.

- | | | | | |
|-------------------|---------------------------|--------------------------------------|--|-------------------------|
| Ⓐ Opěradlo dolů | Ⓒ Zvedák sedadla – nahoru | Ⓔ Levá a střední opěrka nohou nahoru | Ⓖ Pravá opěrka nohou nahoru / Náklon sedala nahoru | Ⓜ Náklon sedadla nahoru |
| Ⓑ Opěradlo nahoru | Ⓓ Zvedák sedadla – dolů | Ⓕ Levá a střední opěrka nohou dolů | Ⓡ Pravá opěrka nohou dolů / Funkce postavení dolů | Ⓜ Náklon sedadla dolů |

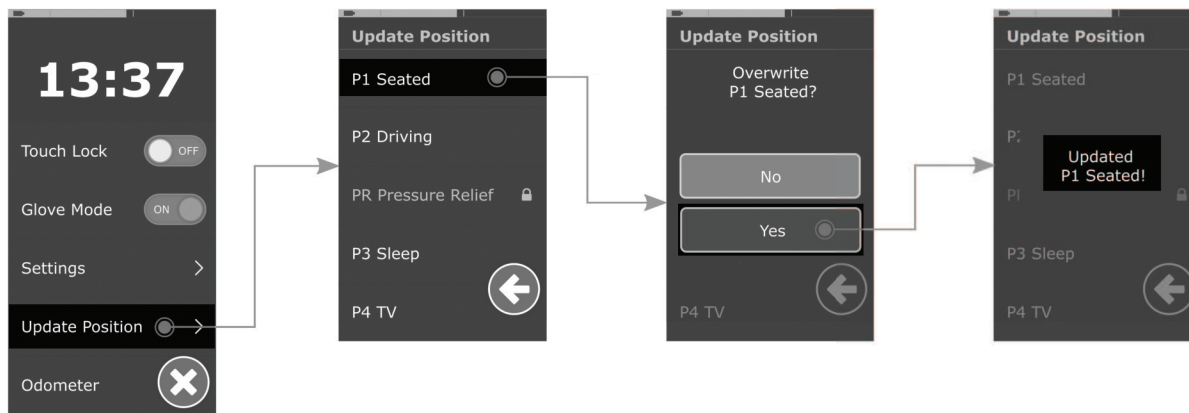
4.16.3 Aktualizace poloh paměti

Polohy paměti může uživatel aktualizovat ze svého vzdáleného modulu přepsáním cílových hodnot existující, předem definované polohy paměti. Je to užitečné jak pro jemné doladění polohy paměti, tak pro její nahrazení.



Ne všechny polohy paměti lze znovu konfigurovat, například jde o ty, které nejsou nakonfigurovány s možností „Povolit uživateli aktualizaci polohy“ (určuje dodavatel).

1. Nastavte sedadlo do nové cílové polohy pomocí pohybů (jako je sklopení, naklonění atd.).
2. Klepněte na navigační tlačítko a podržte je, otevře se obrazovka nabídky.



3. Vyberte z nabídky možnost **Update Position** (Aktualizovat polohu).
Zobrazí se seznam předdefinovaných poloh paměti.
4. Vyberte jednu z předdefinovaných poloh paměti, kterou chcete přepsat.
5. Překryvné okno vás vyzve k potvrzení, že chcete tuto předdefinovanou polohu paměti přepsat novou polohou usazení:
 - a. Pokračujte volbou možnosti **Yes** (Ano). Vaše nová poloha paměti přepsala stávající polohu paměti a je připravena k okamžitému použití.
 - b. Volbou možnosti **No** (Ne) se vrátíte k seznamu předdefinovaných poloh.

Po aktualizaci polohy paměti se displej vzdáleného modulu vrátí k seznamu předdefinovaných poloh. Chcete-li aktualizovat další předdefinovanou polohu paměti, opakujte výše uvedený postup od kroku 1.

 Kromě vizuálních indikací jsou při aktualizaci poloh paměti k dispozici také zvukové signály. Pokud je povoleno, zvukové signály se přehrávají, když:

- Probíhá aktualizace polohy paměti,
- aktualizace polohy paměti proběhla úspěšně nebo
- aktualizace polohy paměti selže.

Více informací o používání zvukových signálů naleznete v kapitole 4.20 *Zvuková signalizace, strana 78*.

4.16.4 Omezení rychlosti a zamezení pohybu sedadla

 Uvedené omezení rychlosti a zamezení pohybu sedadla se netýkají všech modelů invalidních vozíků Invacare.

Zamezení jízdy

- **Zablokování jízdy**

Zablokování jízdy (DLO) je funkce, která zabrání invalidnímu vozíku v jízdě, pokud náklon sedadla nebo záklon sedadla překročí předem stanovený celkový bezpečný úhel. Celkový úhel může představovat kombinaci úhlu sedadla, záklonu a/nebo úhlu povrchu. U většiny modelů invalidních vozíků Invacare funkce zablokování jízdy reaguje pouze tehdy, když úpravu úhlů provedete v klidu. AVIVA RX činí výjimku: Zablokování jízdy reaguje i během jízdy.



V souladu s tím se ikona zobrazí ve stavové liště. Tento indikátor zůstane aktivní, dokud zablokování jízdy není deaktivováno úpravou úhlu sedadla a úhlu opěradla.

- **Omezení rychlosti**

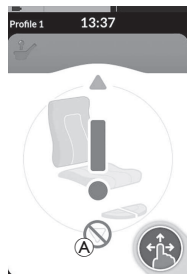
Pokud je zvedák sedadla nebo úhel sedadla nastavený nad určitou úroveň, elektronický systém pohonu značně sníží rychlost invalidního vozíku. Pokud bylo omezení rychlosti aktivováno, lze režim jízdy použít pouze k pohybu invalidního vozíku omezenou rychlostí, nikoli k normální jízdě. Chcete-li jet normální rychlostí, nastavte zvedák nebo úhel sedadla tak, aby došlo k deaktivaci omezení rychlosti.



Omezení rychlosti je zobrazeno na displeji. Pokud je zvedák sedadla nebo úhel sedadla zvednutý nad určitou úroveň, výše uvedená ikona se zobrazí ve stavové liště. Tento indikátor zůstane aktivní, dokud nedojde k deaktivaci omezení rychlosti spuštěním zvedáku.

Zamezení pohybu sedadla

- Limit naklonění



Koncový spínač maximálního naklonění brání nastavení náklonu sedadla nebo záklonu sedadla nad předem nastavený maximální úhel při zvýšení zvedáku sedadla nad určitou úroveň. Elektronický systém pohonu se automaticky zastaví, na kartě sedadla se zobrazí šedý vykřičník a zamezí se naklonění nebo zaklonění sedadla (A).



V souladu s tím se ve stavové liště zobrazí ikona se sedadlem a vykřičníkem. Tento indikátor zůstane aktivní, dokud nedojde k deaktivaci limitu náklonu spuštěním zvedáku.

- Zablokování zvedáku sedadla



Elektronický systém pohonu je vybaven snímačem, který brání zvýšení zvedáku sedadla nad určitou úroveň, pokud je náklon sedadla nebo záklon sedadla nastaven nad určitou úroveň. Elektronický systém pohonu se automaticky zastaví, na kartě sedadla se zobrazí šedý vykřičník a zamezí se zvednutí sedadla (A).



V souladu s tím se ve stavové liště zobrazí ikona se sedadlem a vykřičníkem. Tento indikátor zůstane aktivní, dokud nedojde k deaktivaci zablokování zvedáku sedadla změnou náklonu sedadla nebo záklonu sedadla směrem vzhůru.

4.17 Konfigurování kart konektivity

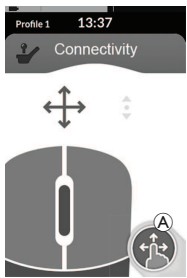
Karty konektivity umožňují komunikaci s externím zařízením. Dálkový ovladač podporuje funkce konektivity pro pohyb myši a ovládání vypínačů. Ve výchozím nastavení jsou tyto funkce deaktivovány. Chcete-li aktivovat karty konektivity, obraťte se na dodavatele.

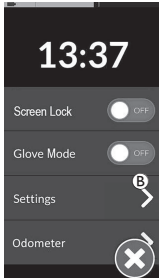
Funkce pro pohyb myši umožňuje ovládat kurzor na obrazovce PC nebo laptopu uživatelským vstupem na invalidním vozíku, jako je například joystick na vzdáleném modulu nebo externí joysticky. V současnosti je k použití funkce pro pohyb myši nezbytné čtyřkvadrantové řízení.

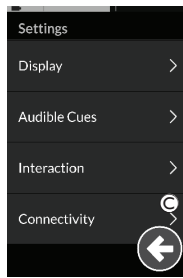
Funkce pro ovládání vypínačů umožňuje navigaci a výběr položek na vašem mobilním zařízení (s operačním systémem iOS nebo Android) pomocí dotykové obrazovky nebo joysticku na modulu dálkového ovládání.

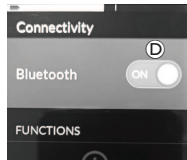
4.17.1 Aktivace / deaktivace funkce Bluetooth

Vestavěnou funkci Bluetooth lze v případě potřeby aktivovat nebo deaktivovat.

- 

1. Dlouze stiskněte navigační tlačítko (A).
- 

2. Otevře se stavový displej. Otevřete nabídku nastavení (B).
- 

3. Otevře se nabídka nastavení. Otevřete nastavení konektivity (C).
- 

4. Přepínáním mezi polohami ZAPNOUT a VYPNOUT (D) aktivujte nebo deaktivujte funkci Bluetooth.

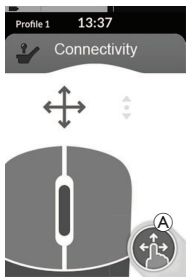


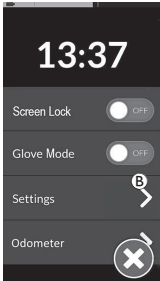
Deaktivování funkce Bluetooth indikuje ikona ve stavové liště a stavová kontrolka LED uvnitř tlačítka napájení bliká po dobu šesti sekund. Funkce Bluetooth se obnoví při příštím zapnutí napájení systému.

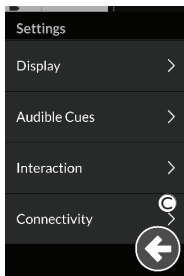
4.17.2 Párování systému LiNX

Párování s uživatelským zařízením

Chcete-li spárovat systém LiNX s uživatelským zařízením (PC, laptop nebo mobilní zařízení), otevřete nabídku nastavení konektivity.

- 

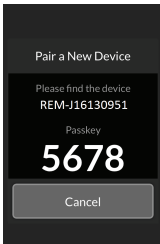
1. Dlouze stiskněte navigační tlačítko (A).
- 

2. Otevře se stavový displej. Otevřete nabídku nastavení (B).
- 

3. Otevře se nabídka nastavení. Otevřete nastavení konektivity (C).
- 

4. Otevře se nabídka nastavení konektivity. Tato nabídka je rozdělena do dvou oddílů:

 - (D) Funkce
 - (E) Spárovaná zařízení

Klepněte na tlačítko **Pair New Device** (Spárovat nové zařízení) (F) ve spodní části nabídky.
- 

5. Na dotykové obrazovce se zobrazí párovací heslo s názvem zařízení LiNX, které se má spárovat, v tomto příkladu REM-J16130951.

Spárování mobilního zařízení se systémem LiNX



Provedte tento úkon neprodleně postupem pro párování na vašem dálkovém ovladači. V opačném případě vyprší časový limit.

Informace, jak navázat spojení s vaším dálkovým ovladačem přes Bluetooth, najdete v uživatelské příručce vašeho mobilního zařízení.

Spárování PC nebo laptopu se systémem LiNX

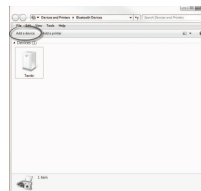
i Proveďte tento úkon neprodleně postupem pro párování na vašem dálkovém ovladači. V opačném případě vyprší časový limit.

1. Na PC nebo laptopu se systémem Windows otevřete dialogové okno **Devices and Printers** (Zařízení a tiskárny).

Lze to udělat více způsoby:

- Start → Zařízení a tiskárny,
- Start → Ovládací panel → Zařízení a tiskárny,
- Lišta s ikonami → klikněte na ikonu Zařízení Bluetooth

2.



V dialogovém okně **Devices and Printers** (Zařízení a tiskárny) klikněte na tlačítko **Add a device** (Přidat zařízení).

3.



Zobrazí se všechna dostupná zařízení. Vyhledejte název zařízení LiNX, který je zobrazen na dotykové obrazovce (REM-J18130951), a vyberte jej. Klikněte na tlačítko **Next** (Další).

4.



Počkejte, až se zařízení spáruje.

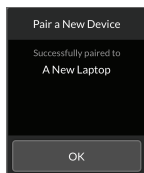
Jakmile je zařízení připojeno, klikněte na **Next** (Další).

5.

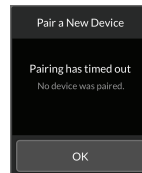


Kliknutím na tlačítko **Close** (Zavřít) dokončíte úkon **Add a device** (Přidat zařízení).

6.



Pokud se zařízení úspěšně spárovalo, na modulu dálkového ovladače se zobrazí potvrzovací obrazovka. Pokračujte klepnutím na tlačítko **OK**.

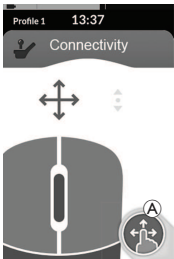


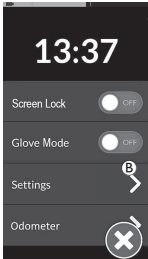
Pokud se během nastaveného časového limitu nespárovalo žádné zařízení, zobrazí se zpráva „Žádné zařízení se nespárovalo“. Pokračujte klepnutím na tlačítko **OK**.

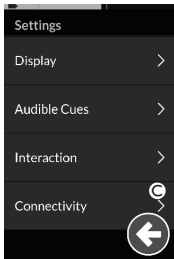
i Systém LiNX umožňuje současné spárování s nejvýše desíti zařízeními. Dosáhnete-li tento limit a potřebujete přidat další zařízení, zvažte možnost zapomenout dříve spárovaná zařízení, viz část 4.18.2 *Použití funkce pro pohyb myši*, strana 73.

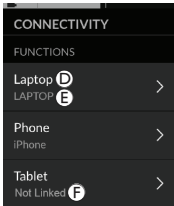
4.17.3 Spojení karty konektivity se zařízením uživatele

Karty konektivity musí být spojené se spárovaným zařízením. Chcete-li spojit kartu konektivity se zařízením, otevřete nabídku nastavení konektivity.

1. 

Dlouze stiskněte navigační tlačítko (A).
2. 

Otevře se stavový displej. Otevřete nabídku nastavení (B).
3. 

Otevře se nabídka nastavení Otevřete nastavení konektivity (C).
4. 

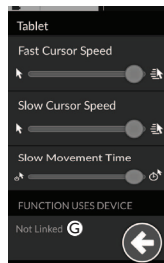
Názvy karet konektivity jsou zobrazeny v oddíle **Functions** (Funkce).

 - (D) Název funkce
 - (E) Spojené zařízení
 - (F) Žádné spojené zařízení
5.

Chcete-li spojit kartu konektivity se spárovaným zařízením, klikněte na příslušnou položku v nabídce.
6.

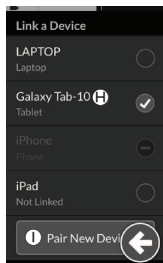
Používáte-li funkční kartu pro pohyb myši, nastavení rychlosti kurzoru jsou zobrazena nahoře. Přejděte dolů do oddílu **Function Uses Device** (Funkce používá zařízení).

7.



Klepněte na tlačítko
Not Linked (Nespojené)
Ⓢ.

8.



Spárování s novým
zařízením proveďte
vybráním jednoho ze
spárovaných zařízení
v seznamu Ⓢ nebo
klepnutím na tlačítko
Pair New Device
(Spárovat nové
zařízení) Ⓢ. Zařízení,
které je právě aktivní,
je identifikováno
zeleným háčkem za
názvem zařízení.

4.17.4 Připojení zařízení k systému LiNX

Chcete-li připojit zařízení, vyberte z profilu příslušnou kartu konektivity. Je-li funkce konektivity spárována se zařízením a zařízení je spojeno s funkcí, pak se pokusí připojit k zařízení přes Bluetooth.

Indikátor stavu Bluetooth se zobrazí, když je stav připojení Bluetooth mezi systémem LiNX a uživatelským zařízením:

- odpojený



- právě se připojuje



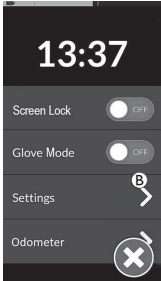
- nebo je připojený.

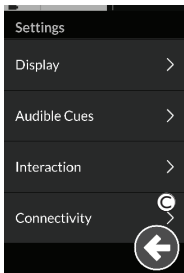


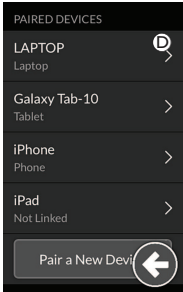
Pokud připojení přes Bluetooth selže, stav se vrátí na odpojený.

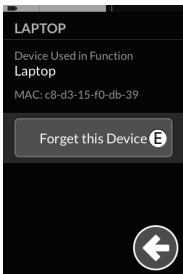
4.17.5 Odebrání spárovaných zařízení

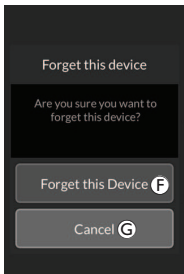
- 

Dlouze stiskněte navigační tlačítko **A**.
- 

Otevře se stavový displej. Otevřete nabídku nastavení **B**.
- 

Otevře se nabídka nastavení Otevřete nastavení konektivity **C**.
- 

Vyberte spárované zařízení v oddíle **Paired Devices** (Spárovaná zařízení), např. laptop **D**.
- 

Zkontrolujte podrobnosti na následující obrazovce a klepněte na tlačítko **Forget this Device** (Zapomenout toto zařízení) **E**.
- 

Chcete-li odstranění zrušit, klepněte znovu na tlačítko **Forget this Device** (Zapomenout toto zařízení) **F** nebo klepněte na tlačítko **Cancel** (Zrušit) **G**.

4.17.6 Výběr karty konektivity

Více informací o výběru funkčních karet uživatele naleznete v části *4.4 Použití přímé navigace, strana 25* nebo *4.5 Použití nepřímé navigace, strana 26*.



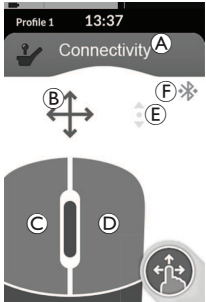
Pokud nebyla karta konektivity v profilu plně nakonfigurována, nebo na ní došlo k chybě, bude označena jako mimo provoz.

Karta konektivity může být mimo provoz z mnoha důvodů. Jsou to:

- chybějící primární vstup funkce,
- hlášení chyb hardwaru z modulu Bluetooth,
- není spojené žádné zařízení nebo
- Bluetooth nebyl aktivován.

U dvou posledních důvodů lze kartu vybrat, protože tyto důvody budou napraveny později.

4.18 Funkce pro pohyb myši

	(A)	Název karty konektivity	Název lze použít k jedinečné identifikaci účelu této karty.	
	(B)	Indikátor pro pohyb myši		Když je indikátor pro pohyb myši aktivní, změni barvu z šedé na modrou. To je tehdy, když uživatelský vstup ovládá kurzor připojeného zařízení.
	(C)	Levé tlačítko myši	Kliknutí levým nebo pravým tlačítkem myši provedete klepnutím na levé nebo pravé tlačítko myši na dotykové obrazovce.	
	(D)	Pravé tlačítko myši		
	(E)	Indikátor procházení		Když je indikátor procházení aktivní, změni barvu z šedé na modrou. To je tehdy, když uživatelský vstup ovládá procházení připojeného zařízení.
	(F)	Stav připojení přes Bluetooth		Indikátor stavu Bluetooth zobrazuje stav připojení Bluetooth mezi systémem LiNX a vaším zařízením: • odpojený • právě se připojuje • připojený

4.18.1 Nastavení funkce pro pohyb myši

Následující postup nastavení předpokládá, že karty konektivity jsou dostupné a lze je vybrat v jednom nebo více profilech, a že tyto karty konektivity poskytují funkce pro pohyb myši. Také se předpokládá, že PC nebo laptop, ke kterému se systém LiNX připojí, má aktivní připojení Bluetooth.

Aby bylo možno použít funkci pro pohyb myši:

1. systém LiNX musí být spárován (přes Bluetooth) s uživatelským zařízením a
2. karta konektivity musí být spojená se spárovaným zařízením.

Postup nastavení je možné provádět v libovolném pořadí, ale obnáší následující:

- Výběr karty konektivity,
- spárování systému LiNX s uživatelským zařízením,

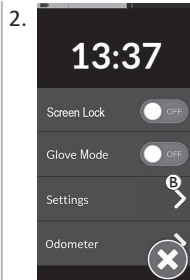
- spojení karty konektivity s uživatelským zařízením a
- nakonfigurování funkce pro pohyb myši (rychlost kurzoru).

Nakonfigurování funkce pro pohyb myši (rychlost kurzoru)

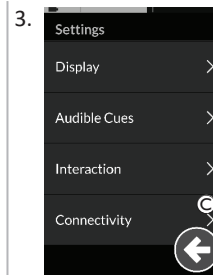
Nastavení rychlosti kurzoru lze najít v nabídce funkce konektivity.



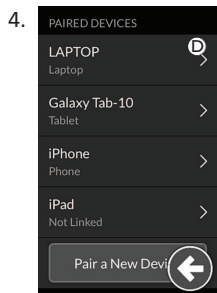
Dlouze stiskněte navigační tlačítko **A**.



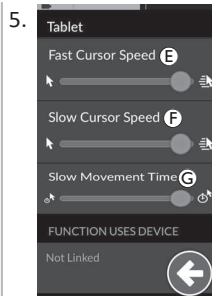
Otevře se stavový displej. Otevřete nabídku nastavení **B**.



Otevře se nabídka nastavení. Otevřete nastavení konektivity **C**.

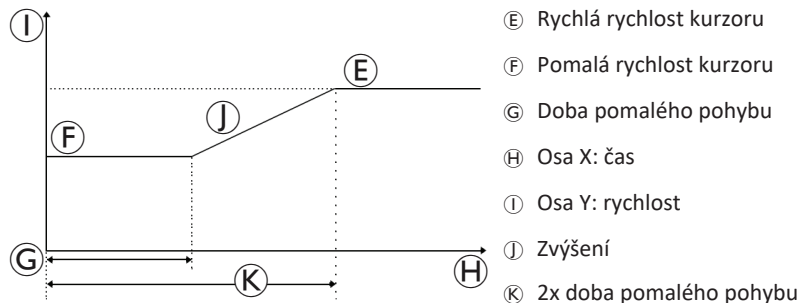


Otevřete funkci konektivity, např. **D** a nakonfigurujte nastavení kurzoru.



Pro každou funkci pro pohyb myši lze nastavit následující nastavení kurzoru:

- Vysoká rychlost kurzoru **E**
- Nízká rychlost kurzoru **F**
- Doba pomalého pohybu **G**



Rychlá rychlost kurzoru Ⓔ: Nastaví hodnotu, na kterou se rychlost kurzoru zvýší ⓵ po uplynutí doby pomalého pohybu Ⓒ. V době pomalého pohybu se však kurzor myši pohybuje rychlostí nastavenou parametrem pomalá rychlost kurzoru Ⓕ. Rychlá rychlost kurzoru se nastaví tak, abyste mohli pohybovat kurzorem rychle na velké vzdálenosti. Rychlá rychlost kurzoru má být nastavena na hodnotu, která je větší než pomalá rychlost kurzoru nebo je jí rovna.

Pomalá rychlost kurzoru Ⓕ: Nastaví rychlost, kterou se kurzor myši pohybuje po počátečním vychýlení. Tuto rychlost si uchová po dobu nastavenou jako doba pomalého pohybu Ⓒ. Pomalá rychlost kurzoru je nastavena pro pomalý pohyb kurzoru na malé vzdálenosti, což je užitečné u drobných úprav, zvláště když se pohybujete mezi ikonami, které jsou na obrazovce blízko sebe. Pomalá rychlost kurzoru má být nastavena na hodnotu, která je menší než rychlá rychlost kurzoru Ⓔ nebo je jí rovna.

Doba pomalého pohybu Ⓒ: Nastaví délku doby, kdy se myš pohybuje rychlostí nastavenou parametrem pomalá rychlost kurzoru Ⓕ, než se zvýší na rychlou rychlost kurzoru Ⓔ. Doba zvýšení rychlosti mezi koncem pomalé rychlosti kurzoru a začátkem rychlé rychlosti kurzoru odpovídá době nastavené parametrem Ⓚ.

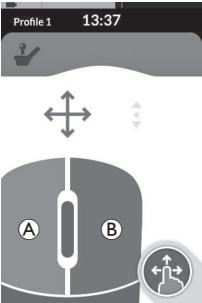
4.18.2 Použití funkce pro pohyb myši

Popis následující činnosti předpokládá, že byla nastavena karta konektivity s funkcí pro pohyb myši podle popisu v části 4.18.1 *Nastavení funkce pro pohyb myši, strana 71*.

Pohyb kurzoru

Kurzor se na uživatelské zařízení pohybuje směrem, který je přiřazen ke vstupu. Rychlost kurzoru je zpočátku pomalejší, což je ideální pro detailní nebo jemné pohyby, a pak po krátké době (definované parametrem doba pomalého pohybu) zrychlí, což mu umožní urazit větší vzdálenost za kratší dobu. Další informace o nastavení kurzoru najdete v kapitole 4.18.1 *Nastavení funkce pro pohyb myši, strana 71*.

Pravé nebo levé kliknutí



1. Pravé nebo levé kliknutí provedete klepnutím na odpovídající tlačítka (A nebo B) na dotykové obrazovce. Když klepnete na tlačítko, změní barvu z šedé na modrou.

Procházení

Tlačítko režimu procházení je externí tlačítko, jako například oválný spínač nebo tlačítko Buddy.

1. Stiskněte a podržte tlačítko pro režim procházení.
2. Úkony procházení nahoru nebo dolů provedete pomocí přiřazených uživatelských vstupů nebo naprogramovaných řídicích vstupů.
3. Uvolněním tlačítka režimu procházení se procházení zastaví.

Odpojení

Chcete-li přestat používat funkci pro pohyb myši, vyberte z profilu jinou funkční kartu. Když zrušíte výběr karty konektivity, spojení přes Bluetooth se přeruší.

4.19 Ovládání vypínačů

	(A)	Název karty konektivity	Název lze použít k jedinečné identifikaci účelu této karty.	
	(B)	Stav připojení přes Bluetooth		Indikátor stavu Bluetooth zobrazuje stav připojení Bluetooth mezi systémem LiNX a vaším zařízením: • odpojený • právě se připojuje • připojený
	(C)	Indikace ovládání vypínačů		Indikace ovládání vypínače se liší podle toho, jestli je vaše zařízení připojené přes Bluetooth a jestli je či není aktivní vstup ovládání vypínače: • odpojený • připojený • aktivní

4.19.1 Nastavení funkce pro ovládání vypínačů

Následující postup nastavení předpokládá, že karta konektivity pro ovládání vypínačů je dostupná a lze ji vybrat v jednom nebo více profilech. Také se předpokládá, že uživatelské zařízení (iOS nebo Android), ke kterému se systém LiNX připojí, má aktivní připojení Bluetooth.

Chcete-li použít funkci pro ovládání vypínačů:

1. systém LiNX musí být spárován (přes Bluetooth) s uživatelským zařízením a
2. karta konektivity pro ovládání vypínačů musí být spojená se spárovaným zařízením.

Postup nastavení se provádí v libovolném pořadí, ale bude obnášet následující:

- Výběr karty konektivity pro ovládání vypínačů,
- spárování systému LiNX s uživatelským zařízením,
- spojení karty konektivity pro ovládání vypínačů s uživatelským zařízením a
- konfigurování ovládání vypínačů.

Konfigurování ovládání vypínačů

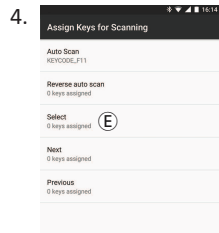
Předtím, než můžete použít ovládání vypínačů, musíte identifikovat vypínače, které budete používat, a přiřadit úkon ke každému vypínači. Když například chcete, aby se váš mobilní telefon vrátil na domácí obrazovku, když klepnete na dotykovou obrazovku dálkového ovladače, musíte určit dotykovou obrazovku jako vstup vypínače, a potom přiřadit úkon tohoto vypínače k tlačítku Domů.

4.19.2 Konfigurování ovládání vypínačů (Android)

Popis se u vašeho mobilního zařízení může lišit podle verze systému Android. Další informace naleznete v uživatelské příručce nebo na stránkách **Android Accessibility Help** (Pomoc s přístupem k systému Android).

1. **Settings (Nastavení)**
> **Accessibility** (Zpřístupnění)
> **Switch Access** (Změnit přístup)
Otevřete nabídku ovládání vypínačů **A** na vašem mobilním zařízení.
2. **Switch Access**
OFF
Switch Access allows you to control your device using configurable key combinations. You can move focus to clickable items and select them.
Otevřete nabídku **Settings (Nastavení)** **B**.

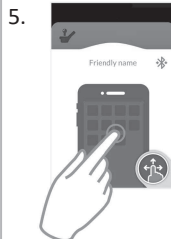
3. **Switch Access Preferences**
Scanning method
Recent apps and keyboards only
Highlighting used for scanning
Enable Auto Scan ☒
Time Delay
1 Second
Assign Keys for Scanning **C**
Assign Keys to Actions **D**
Otevřete nabídku **Assign Keys for Scanning** (Přiřadit klávesy pro skenování) **C** nebo nabídku **Assign Keys to Actions** (Přiřadit klávesy k úkonům) **D**. Android má funkce umístěné ve dvou různých nabídkách.



Vyberte ze seznamu funkci, kterou chcete ovládat, jako například **Select** (Vybrat). Dostanete pokyn aktivovat externí vypínač.

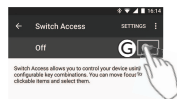
7.

Je-li to třeba, opakujte kroky a přidejte další vypínače.



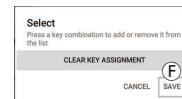
Aktivujte externí vypínač, například klepněte na dotykovou obrazovku nebo vychylte joystick doleva.

8.



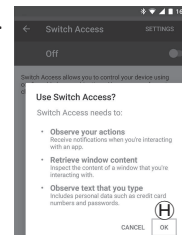
Aktivujte ovládání vypínačů **G**.

6.



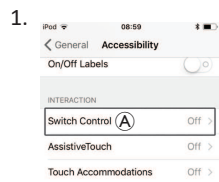
Klikněte na tlačítko **Save** (Uložit).

9.



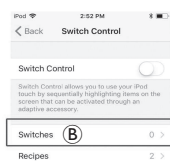
Kliknutím na tlačítko **OK^H** aktivujte ovládání vypínačů.

4.19.3 Konfigurování ovládání vypínačů (iOS)



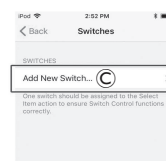
Settings (Nastavení)
> **General** (Obecné)
> **Accessibility** (Zpřístupnění)
Otevřete nabídku ovládání vypínačů **A** na vašem mobilním zařízení.

2.



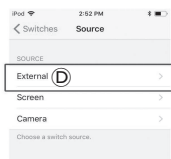
Otevřete nabídku **Switches** (Vypínače) **B**.

3.



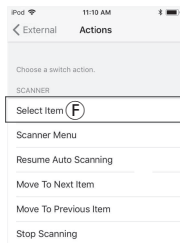
Klepněte na položku nabídky **Add new Switch** (Přidat nový vypínač) **C**.

4.



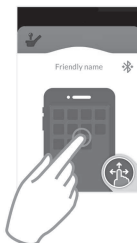
Klepněte na tlačítko **External** (Externí) **D**. Dostanete pokyn aktivovat externí vypínač.

7.



Přiřaďte úkon k vypínači. Z nabídky **Actions** (Úkony) vyberte úkon spínače, například **Select Item** (Vybrat položku) **F**.

5.

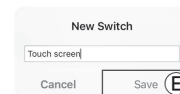


Aktivujte externí vypínač, například klepněte na dotykovou obrazovku nebo vychylte joystick doleva.

8.

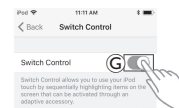
Je-li to třeba, opakujte kroky a přidejte další vypínače.

6.



Pojmenujte externí vstup jedinečným jménem pro váš vstup, například **Touch screen** (Dotyková obrazovka) nebo **Right** (Vpravo). Poté klikněte na tlačítko **Save** (Uložit) **E**.

9.



Aktivujte ovládání vypínačů **G**.

4.19.4 Použití funkce pro ovládání vypínačů

Popis následující činnosti předpokládá, že byla nastavena karta konektivity s funkcí pro ovládání vypínačů podle popisu v části 4.19.1 *Nastavení funkce pro ovládání vypínačů, strana 75*.

Ovládání mobilního zařízení

1. Stiskněte předem přiřazený vypínač na dálkovém ovladači. Vaše mobilní zařízení vykoná uložený úkon.

Odpojení

Chcete-li přestat používat funkci pro ovládání vypínačů, vyberte z profilu jinou funkční kartu. Když zrušíte výběr karty konektivity pro ovládání vypínačů, spojení přes Bluetooth se přeruší.

4.20 Zvuková signalizace

Zvuková signalizace je zvuk přehrávaný z reproduktoru dálkového ovladače jako odezva na určité systémové události či navigační činnosti. Zvuková signalizace usnadňuje porozumění tomu, kde se v systému LiNX nacházíte, a přináší výhody zejména následujícím uživatelům:

- uživatelům s poruchou zraku,
- uživatelům, kteří nemohou vidět displej,
- uživatelům, kteří chtějí mít doplňkovou zpětnou vazbu ke svým činnostem, aby nemuseli neustále sledovat displej.

Nastavení zvukové signalizace je popsáno v kapitole 4.2.4 *Konfigurace nastavení, strana 22*.

Existují dva typy zvukové signalizace.

- Signalizace událostí: Tato signalizace se přehraje v reakci na systémové události.
- Signalizace navigace: Tato signalizace se přehraje v reakci na navigaci v rámci nabídek.

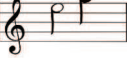
Signalizace událostí

Signalizace událostí se skládá ze dvou nebo tří tónů, které se přehrají při přechodu do určitého stavu.

Typ události	Zvuk	Stav při přehrání signalizace události	Typ události	Zvuk	Stav při přehrání signalizace události
(Nabídka nastavení)		Přehraje se při přechodu do nabídky navigace.	Aktualizace polohy paměti		Přehrává se během aktualizace polohy paměti.
Klid		Přehraje se při přechodu do klidového režimu.	Aktualizace polohy paměti - úspěšná		Přehraje se, když je aktualizace polohy paměti úspěšná.
Vypnutí / přechod do režimu nečinnosti		Přehraje se před vypnutím nebo přechodem do režimu nečinnosti.	Aktualizace polohy paměti - selhání		Přehrává se, když je aktualizace polohy paměti nezdárí.

Navigační signalizace

Zvuková signalizace se přehrává během navigaci v nabídkách, když označíte položku v nabídce funkcí a následně když přejdete na funkční kartu.

Typ navigace	Zvuk	Stav při přehrávání navigační signalizace
Funkce pohonu		Přehraje se, když označíte položku v nabídce řízení a následně přejdete na funkční kartu.
Pohyb sedadla		Přehraje se, když označíte položku v nabídce sezení a následně přejdete na funkční kartu.
Obslužná funkce		Přehraje se, když označíte položku v obslužné nabídce a následně přejdete na funkční kartu.
Pohyb myši / funkce spínače		Přehraje se, když označíte položku v nabídce pohybu myši nebo spínače a následně přejdete na funkční kartu.

Identifikátor funkce

Identifikátor funkce je volitelná zvuková signalizace, která se přehrává ihned po navigační signalizaci. Několikanásobným zopakováním stejného tónu udává počet, což je užitečné například k identifikaci funkcí stejného typu v rámci stejného profilu.

Identifikátor funkce může nastavit váš dodavatel. Tón se může zopakovat **1krát až 6krát**. Tento parametr lze nastavit také na hodnotu **None** (Žádný) nebo **Reverse** (Opačně). Pokud je parametr nastaven na hodnotu **None** (Žádný), identifikátor funkce se po navigační signalizaci nepřehraje. Pokud je parametr nastaven na hodnotu **Reverse** (Opačně), jeden tón se bude přehrávat déle a s vyšší frekvencí, než jakou má tón použitý pro opakovanou identifikaci funkce.

Funkce =
Pohon 1

Identifikátor =
Žádný

Funkce =
Pohon 2

Identifikátor =
1

Funkce =
Pohon 3

Identifikátor =
2

Funkce =
Pohon 4

Identifikátor =
Opačně



V tomto příkladu jsou zobrazeny čtyři funkce pohonu stejného profilu. Identifikátor funkce byl nastaven pro každou funkci pohonu s těmito hodnotami: **None** (Žádný), **1**, **2** a **Reverse** (Opačně).

Index profilu



Index profilu se přehraje při navigaci mezi profily; pro první profil se přehraje jeden tón, pro druhý profil se přehrají dva tóny, pro třetí profil se přehrají tři tóny atd.

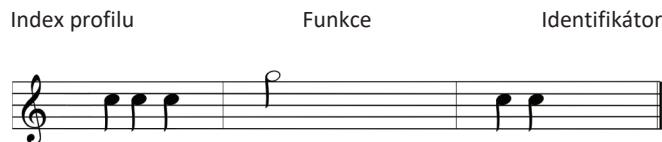
Při navigaci s výběrem z nabídky ve zobrazení seznamu, procházení nabídky ve zobrazení seznamu nebo procházení nabídky ve zobrazení mřížky se index profilu přehraje samostatně. To znamená, že se přehraje index profilu a po něm nenásleduje žádná zvuková signalizace.

Při navigaci s využitím přímé navigace nebo s výběrem z nabídky ve zobrazení mřížky lze přejít na funkci z jednoho profilu na funkci v sousedním profilu, přičemž po indexu profilu bude následovat další zvuková signalizace, která identifikuje nově označenou funkci.



Například při přechodu z funkce ve druhém profilu na druhou funkci v třetím profilu bude po indexu profilu následovat další zvuková signalizace, která identifikuje tuto funkci.

Příklad



Když jsou použity identifikátory funkcí, přehrají se tyto tři zvukové prvky:

1. index profilu (například tři tóny signalizující třetí profil),
2. navigační signalizace (např. funkce pohonu),
3. identifikátor funkce (identifikátor funkce je nastaven například na hodnotu 2).

4.21 Použití sekundárních vstupů z Mo-Vis



VAROVANI!

Nebezpečí úrazu nebo poškození

V následujících situacích se neprodleně obraťte na svého dodavatele, aby provedl funkční test:

- Když součástka hlásí chybový kód.
- Když uslyšíte chybový/varovný signál.
- Po každém incidentu s elektrickým invalidním vozíkem.



VAROVANI!

Nebezpečí úrazu nebo poškození

- Nezakrývejte ani neblokuje součástku, abyste zabránili nekontrolovanému chování součástky nebo elektrického invalidního vozíku.

Vstupy založené na joysticku



Více informací o používání vstupů naleznete v kapitole 4.21.1 *Používání vstupů založených na joysticku, strana 84.*



Mikro joystick je velmi malý, proporční joystick speciálně navržený pro osoby s velmi malou nebo slabou svalovou silou a/nebo omezenými pohyby. Dodává se se dvěma zakončeními: malou kuličkou nebo miskou.



Multi joystick je malý proporční joystick, který vyžaduje výrazně méně síly a pohybu v porovnání s běžným joystickem.



Univerzální joystick je kompaktní verze standardního modulu joysticku pro elektrické invalidní vozíky. Je vyvinut pro všestranné použití a vhodný pro většinu uživatelů invalidních vozíků.



Zátěžový joystick je velkoformátový, extrémně odolný, proporční joystick pro všestranné

náročné použití, určený pro uživatele s nadměrnou silou (spasticita, dystonie...). Lze jej použít jako joystick ovládaný rukou či nohou.



Nožní ovládání je modul proporčního joysticku, který je speciálně navržen pro osoby s problémy s funkcí ruky nebo paže, ale s relativně dobrým ovládním nohou.

Vypínače



Více informací o používání vstupů naleznete v kapitole 4.21.2 *Používání spínačů, strana 85.*



Zařízení **Twister Basic** vyžaduje lehkou sílu pro aktivaci a nabízí různé možnosti montáže (například ohnutou trubku zobrazenou na obrázku).



Zařízení **Twister Pro** vyžaduje střední sílu pro aktivaci a má dva montážní otvory, takže je lze umístit na ideální místo podle uživatele.

Ovládání hlavou



Více informací o používání vstupů naleznete v kapitole 4.21.3 *Používání ovládání hlavou, strana 86.*



Proporční **ovládání hlavou** umožňuje uživatelům elektrických invalidních vozíků ovládat funkce vozíku pomocí pohybů hlavy.



Možnost **Head Control Omni Switched (P011-62)**, u které jsou dva boční polštářky nahrazeny dvěma zařízeními **Twister Pro** na každé straně, se používá v případech, kdy je upřednostňována zajištěná jízda.

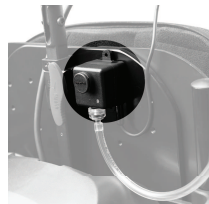
Nasátí a fouknutí



Více informací o používání vstupů naleznete v kapitole 4.21.4 *Používání ovládání pomocí nasátí a fouknutí, strana 88.*



Funkce **Nasátí a fouknutí** umožňuje uživatelům ovládat invalidní vozík a jeho pohyby – dopředu, dozadu, doleva a doprava – nasáváním a vyfukováním do trubice. Rychlost a směr pohybu jsou úměrné intenzitě nasátí nebo vyfouknutí, což zajišťuje plynulou a reagující jízdu.



Signály „nasátí a fouknutí“ se převádějí na pohyby invalidního vozíku pomocí **modulu „nasátí a fouknutí“**.

Ovládání asistentem



Více informací o používání vstupů naleznete v příložené uživatelské příručce k zařízení ACU/CR/Scoot Control.



Řídítkový ovladač (Scoot Control) je určen k podpoře asistenta při ovládání nebo manévrování s elektrickým invalidním vozíkem.

Jiné



Více informací o používání vstupů naleznete v kapitole 4.21.5 *Používání univerzálního spínače, strana 89.*



Univerzální spínač umožňuje ovládat čtyři výstupy pomocí jednoho vstupního zařízení. To nabízí uživateli více možností. Vstupem může být buď mechanický spínač (například **Twister Basic**), nebo senzory přiblížení Mo-Vis.

Příslušenství



Více informací o používání vstupů naleznete v kapitole 4.21.6 *Používání ohřívače rukou, strana 90.*



Hlavní funkcí **ohřívače rukou** je udržovat oblast kolem vstupního zařízení pro invalidní vozík v teple. Zvyšuje se tím pohodlí uživatele a jeho schopnost ovládat vstupní zařízení.

4.21.1 Používání vstupů založených na joysticku

platí pro mikro joystick, multi joystick, univerzální joystick, zátěžový joystick a nožní ovládání



VAROVANI!

Nebezpečí úrazu nebo úmrtí

Malé části mohou být vdechnuty, následkem čehož může dojít k poranění či úmrtí.

- Nedemontujte žádné malé části.
- V blízkosti dětí, domácích zvířat či osob s tělesným/mentálním postižením je vyžadován neustálý dohled.

Jízda



Tento obrázek slouží jako příklad použití všech součástí založených na joysticku.



Směr: vykloňte joystick do požadovaného směru invalidního vozíku. Invalidní vozík se pak pohybuje příslušným směrem.

Rychlost: čím dále je joystick vychýlen ze střední polohy, tím rychleji se invalidní vozík pohybuje.

Zastavení: kdykoli joystick uvolníte, joystick se vrátí do střední polohy a invalidní vozík se zastaví.



Další informace o jízdě najdete v kapitole 4.8 *Proporcionální/diskrétní jízdní režim*, strana 37.

Změny funkčních karet

Pro změnu funkčních karet musíte mít k dispozici REM400, REM500 nebo externí spínač (například Twister Pro).



Více informací o změně funkčních karet naleznete v části 4.3 *Volba funkcí*, strana 24.

Stav LED diody

Rozsvícení LED diody na rozhraní joysticku indikuje provozní stav joysticku.

Stav joysticku	Barva	Časování LED diod	Popis stavu
Konfigurace	Oranžová	Rychlý	Invalidní vozík se konfiguruje.
Powercycle	Oranžová	Srdeční tep	Invalidní vozík čeká na cyklus zapnutí napájení.
Zapojeno	Zelená	Solid	Systém je zapojen.
Nezapojeno	Zelená	Srdeční tep	Systém není zapojen.
Mimo neutrální polohu	Zelená	Střední	Joystick je mimo neutrální polohu.
Porucha ¹	Oranžová / červená	Různý počet bliknutí	V systému došlo k chybě, počet bliknutí ohlašuje chybu. Další informace a pokyny k řešení těchto poruch získáte u svého poskytovatele.

¹ Chybový kód 2 s oranžovými blikáními je relevantní pouze tehdy, když je naprogramováno naklonění. Pokud je sedadlo nakloněno do úhlu většího, než je konfigurovaný úhel, objeví se toto varování a invalidní vozík se zablokuje (další informace o omezeních jízdy naleznete v uživatelské příručce k sedacímu systému). Varování ustane, pokud je sedadlo sklopeno do úhlu menšího, než je nakonfigurovaný úhel náklonu. Invalidní vozík je znovu připraven k jízdě.

4.21.2 Používání spínačů



Spínače zařízení **Twister Basic / Twister Pro** jsou normálně rozpojené spínače. To znamená, že se aktivují po stisknutí. Chcete-li aktivovat zařízení **Twister Basic / Twister Pro**, jednoduše stiskněte kterékoli místo na jeho krytce. Ucítíte a uslyšíte jasné a slyšitelné „cvaknutí“.



Zařízení **Twister Pro** lze také nakonfigurovat pomocí DIP spínače na spodní straně tak, aby fungovalo jako bezpečnostní tlačítko. Další informace získáte od svého dodavatele.

4.21.3 Používání ovládání hlavou

Ovládání hlavou funguje ve třech kvadrantech. V polštářcích ovládání hlavou jsou různé snímače síly, které umožňují řídit elektrický invalidní vozík zamýšleným směrem pomocí pohybu hlavy.

Ve výchozím nastavení se napájení ovládání hlavou zapne, když se zapne napájení invalidního vozíku, a vypne, když se vypne napájení invalidního vozíku.

Proporční ovládání jízdy



Směr: ve výchozím nastavení tlak na středovou plochu **A** vyvolá jízdu vpřed/vzad. Z jízdy vpřed na jízdu vzad můžete přepnout stisknutím tlačítka nebo provedením gesta hlavy.



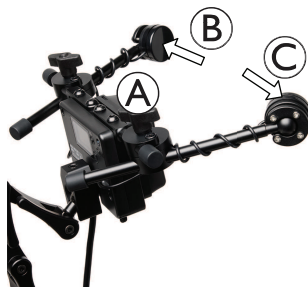
Přepnutí na jízdu vzad je nutné naprogramovat v elektronice invalidního vozíku a/nebo v ovládání hlavou.

Tlak na boční polštářky **B** nebo **C** vyvolá jízdu vlevo/vpravo.

Rychlost: čím silněji tlačíte na polštářky, tím rychleji se invalidní vozík pohybuje.

Zastavení: kdykoli tlak uvolníte, invalidní vozík se zastaví.

Zajištěný jízdní režim



K dispozici je také konfigurovatelná prahová síla, která umožňuje zajištěný jízdní režim. Pokud je preferován zajištěný jízdní režim, je k dispozici také možnost **Head Control Omni Switched (P011-62)**. Další informace o zajištěném jízdním režimu najdete v kapitole 4.10 *Zajištěný jízdní režim*, strana 39.

Stav ovládání hlavou

Displej na zadní straně centrální jednotky ovládání hlavou zobrazuje provozní stav ovládání.

Stav	Ikona	Popis stavu
Pohotovostní režim	ZZZ	Systém deaktivuje funkci pohonu.
Mimo neutrální polohu		Ovládání hlavou je mimo neutrální polohu.
Zapojeno		Elektrický invalidní vozík je ovládán pomocí ovládání hlavou.
Nezapojeno		Ovládání hlavou neovládá elektrický invalidní vozík (neplatí pro verzi OMNI).
Kalibrace		Probíhá kalibrace ovládání hlavou.
Porucha ¹		Ovládání hlavou je v chybovém stavu. Další informace a pokyny k řešení těchto poruch získáte u svého poskytovatele.
¹ Kód chyby 0832 se zobrazí, když je ovládání hlavou příliš dlouho mimo neutrální polohu. Uvolněte všechny polštářky / vstup pro nasátí a fouknutí / spínače a restartujte elektrický invalidní vozík.		
Varování		Ovládání hlavou je ve stavu varování.

4.21.4 Používání ovládání pomocí nasátí a fouknutí



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí úrazu nebo poškození

- Pro bezpečné používání ovládání pomocí nasátí a fouknutí musí být uživatelé schopni pohnout hlavou, aby dosáhli na náustek.
- Správné umístění je nezbytné, aby se zabránilo nechtěným pohybům, které by mohly vést k nebezpečí.
- Uživatelé by si měli procvičit efektivní ovládání zařízení, a pokud mají jakékoli obavy ohledně své schopnosti jej bezpečně používat, měli by se poradit se svým dodavatelem.



UPOZORNENÍ!

Nebezpečí úrazu nebo poškození

Nesprávné namontování nebo údržba vybavení pro řízení nasátím a fouknutím včetně náustku a dýchací trubice může vést k úrazu nebo poškození.

Voda uvnitř rozhraní modulu pro řízení nasátím a fouknutím může jednotku poškodit.

Nadměrné množství zbytku slin v náustku může zhoršit fungování.

Ucpání nebo úniky vzduchu v systému anebo ucpaný odlučovač slin mohou způsobit chybnou funkci řízení nasátím a fouknutím.

- Zajistěte, aby pohyblivé části invalidního vozíku, včetně elektrického ovládání sedadla, NEPŘISKŘÍPLY ani NEPOŠKODILY trubici řízení nasátím a fouknutím.
- Odlučovač slin MUSÍ být nainstalován; snižuje riziko proniknutí vody nebo slin do rozhraní modulu řízení nasátím a fouknutím.
- Propláchněte náustek a dýchací trubici nejméně dvakrát týdně teplou tekoucí vodou. Po vyčištění dezinfikujte ústní vodou.
- Náustek MUSÍ být před instalací úplně suchý.
- Pokud řízení nasátím a fouknutím nefunguje správně, zkontrolujte, zda systém není ucpaný, nemá úniky vzduchu anebo není ucpaný odlučovač slin. Náustek, dýchací trubici a odlučovač slin vyměňujte podle potřeby.



Systém je navržen pro použití v kombinaci s alternativními ovládacími prvky, což uživatelům umožňuje kombinovat různé vstupní mechanismy na základě jejich osobních preferencí a fyzických schopností. Uživatelé si například mohou zvolit ovládání hlavou Mo-Vis pro pohyb vpřed a vzad, zatímco mechanismus nasátí a fouknutí mohou používat pro pohyb vlevo a vpravo.



Směr: nasátí nebo fouknutí lze přiřadit ke směru jízdy. Nasátí nebo fouknutí vyvolá pohyb invalidního vozíku v daném směru, dokud držíte konstantní tlak vzduchu.

Rychlost: proporční rychlost (nastavení viz instalační manuál hostitelského zařízení (např. ovládání hlavou)

Zastavení: kdykoli ustane tlak vzduchu, invalidní vozík se zastaví.



LED dioda na modulu nasátí a fouknutí ohlašuje stav. Pokud svítí zeleně, je funkce nasátí a fouknutí v provozu. Pokud dojde v systému k chybě, LED dioda bliká červeně. Další informace a pokyny k řešení těchto poruch získáte u svého poskytovatele.

4.21.5 Používání univerzálního spínače

Univerzální spínač pracuje se dvěma typy vstupů:

- Mechanický spínač (konektor mono jack 3,5 mm): například Mo-Vis Twister Basic
- Snímače přiblížení Multi Switch: dostupné ve dvou velikostech, 12 mm a 24 mm. 24mm snímač přiblížení nabízí citlivější aktivaci díky větší snímací ploše.



UPOZORNĚNÍ!

Nebezpečí úrazu nebo poškození

- Udržujte rádiové vysílače (např. mobilní telefon) ve vzdálenosti alespoň 30 cm od snímače a jeho připojovacího kabelu.



UPOZORNĚNÍ!

Nebezpečí úrazu nebo poškození

Vlhkost (např. déšť) je také vodivá látka. Pár kapek deště nezpůsobí problém, ale vodní film může způsobit trvalou aktivaci snímače, což může vést k nezamýšleným pohybům nebo činnostem.

- Udržujte snímače přiblížení neustále suché.

Stisknutím připojeného spínače nebo snímačů přiblížení se cyklicky přepíná mezi výstupními kanály zařízení. Existuje několik možností aktivace výstupů (výběr režimů). Chcete-li se dozvědět více o různých vybraných režimech a o tom, který vám nejlépe vyhovuje, kontaktujte svého dodavatele.

Výstup: univerzální spínač má dva 3,5mm konektory stereo jack, které umožňují připojení až čtyř samostatných výstupů. Každý výstupní kanál má svou vlastní LED diodu, která ohlašuje jeho stav a činnost.

Akustická zpětná vazba: Každá aktivita uživatele může být doprovázena zvukovým signálem, což uživateli poskytuje další možnost kontroly.

Připojení USB: univerzální spínač má připojení micro USB:

- Univerzální spínač by měl být pro použití připojen ke zdroji USB.
- Váš dodavatel může také připojit univerzální spínač k počítači a nastavit vstupní a výstupní parametry v konfiguračním softwaru Mo-Vis.

4.21.6 Používání ohřívače rukou

Ohřívač rukou je vzduchový ohřívač napájený z baterie (24 V) elektrického invalidního vozíku. Ohřívač rukou recykluje vzduch namísto použití vzduchu z chladného prostředí, což je velice výhodné z hlediska spotřeby energie a účinnosti. Ohřívač rukou nasává vzduch zepředu, ohřívá ho a pomocí vnitřního ventilátoru ho opět vypouští ven zepředu.

Provoz



Na zadní straně ohřívače rukou se nachází konektor ① a tlačítko ②.

Připojení konektorem jack lze použít k připojení externího spínače (např. mo-vis Twister Pro) pro účely ovládání ohřívače rukou.

Ovládání ohřívače rukou je u obou možností stejné, buď pomocí tlačítka na desce, nebo pomocí externího spínače.

1. Stisknutím tlačítka zapnete ohřívač rukou na aktivní úrovni 1.
2. Opětovným stisknutím tlačítka přepnete na aktivní úroveň 2.
3. Opětovným stisknutím tlačítka přepnete na aktivní úroveň 3.
4. Opětovným stisknutím tlačítka ohřívač rukou vypnete.

Zelená LED dioda na přední straně ohřívače rukou ohlašuje stav:

Režim	Indikátor LED
Režim spánku	Nesvítí
Pohotovostní režim	Krátce zapnout, velmi dlouze vypnout
Aktivní úroveň 1	Krátce zapnout, dlouze vypnout
Aktivní úroveň 2	Krátce zapnout, střední vypnout
Aktivní úroveň 3	Krátce zapnout, krátce vypnout
Závada	Počet bliknutí, dlouhé vypnutí (další informace a pokyny k řešení poruch získáte od svého dodavatele.)

4.22 Nabíjení baterií



VAROVANÍ!

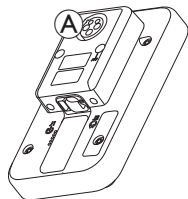
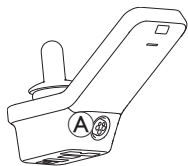
Nebezpečí úrazu, poškození nebo úmrtí

Nesprávné vedení kabelu(ů) od nabíječky může způsobit nebezpečí zakopnutí, zachycení či uškrcení, což může vést k úrazu, poškození nebo úmrtí.

- Zajistěte, aby byly všechny kabely od nabíječky správně vedeny a uchyceny.
- Při nabíjení invalidního vozíku v blízkosti dětí, domácích zvířat či osob s tělesným/duševním postižením je třeba věnovat neustálý dohled a pozornost.



Pokud jste invalidní vozík během posledních 24 hodin nepoužili, vypněte jej a znovu jej zapněte. Rozšířený indikátor stavu nabití baterie zaregistruje úroveň nabití, a vy tak získáte při použití invalidního vozíku přesnou hodnotu.



1. Připojte nabíječku baterií do zásuvky nabíječky dálkového ovladače (A).

Dokud je dálkový ovladač zapnutý, indikátor stavu nabití baterie signalizuje připojení systému k nabíječce zobrazením sekvence nabíjení a následným zobrazením přibližného dobití baterie po dokončení sekvence nabíjení.



Indikátor stavu nabití

baterie je červený při nabití na < 20 %



Indikátor stavu nabití

baterie je oranžový při nabití na 20 % až 60 %



Indikátor stavu nabití

baterie je zelený při nabití na 60 % až 100 %

Synchronizace baterie



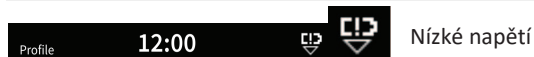
Pouze NOVÉ baterie – Invalidní vozík musí být při nabíjení zapnutý, aby se na dálkovém ovladači zobrazovala přesná úroveň nabití baterie. Nové baterie je nutné zcela nabít. Synchronizaci baterie je NUTNÉ provést do 24 hodin od zapnutí invalidního vozíku. Postup při synchronizaci baterie naleznete v servisní příručce LiNX. Postup musí provést dodavatel nebo kvalifikovaný technik.

4.22.1 Alarmy baterie

Na pravé straně stavové lišty se zobrazují tři alarmy baterie:



Zobrazí se, když jsou baterie nadměrně nabité. Okamžitě odpojte nabíječku baterie.



Zobrazí se, když jsou baterie vybité. Vypněte napájení invalidního vozíku a okamžitě baterie nabijte.



Zobrazí se, pokud napětí baterie poklesne pod závěrné napětí baterie. To znamená, že baterie je vybitá, a její další vybíjení by ji poškodilo. Ve stavu hlubokého vybití rovněž co deset sekund zazní klakson. Vypněte napájení invalidního vozíku a okamžitě baterie nabijte.

4.23 Používání USB nabíječky baterie



UPOZORNĚNÍ! Nebezpečí úrazu

Používání mobilního telefonu za provozu elektrického invalidního vozíku může vést k úrazům nebo škodám na majetku.
— Při řízení elektrického invalidního vozíku používejte mobilní telefon pouze spolu se sluchátkem a mikrofonem (vybavení „handsfree“).

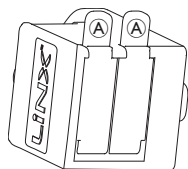


OZNAMENÍ!

Zacházejte s USB nabíječkou opatrně, jinak může dojít k poškození.

- USB nabíječku udržujte vždy v suchu. Pokud se USB nabíječka dostane do kontaktu s vlhkostí, nechte USB nabíječku před použitím vyschnout.
- Nepoužívejte ani neskladujte USB nabíječku v prašných nebo znečištěných prostorách.
- Nezasouvejte do USB portů žádné předměty.

Pomocí USB nabíječky můžete nabít baterii svého mobilního telefonu nebo kompatibilního zařízení, když nemáte přístup k obvyklému zdroji napájení. Oba USB porty lze používat současně; každý USB port má nabíjecí proud o velikosti až 1 A.



1. Otevřete zátku ①.
2. Připojte zařízení k portu USB.



Když USB porty nepoužíváte, zavřete zátku.



Používání USB nabíječky má vliv na dojezdovou vzdálenost elektrického invalidního vozíku. Další informace o dojezdové vzdálenosti naleznete v kapitole Technické údaje v uživatelské příručce vašeho elektrického invalidního vozíku.

5 Údržba

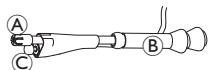


OZNAMENÍ!

Nesprávné namontování nebo údržba vybavení pro řízení nasátím a fouknutím může vést k poškození vstupního modulu vodou nebo slinami.

- Náustek a dýchací trubice MUSÍ být před instalací úplně suché.

5.1 Výměna náustku



1. Sejměte náustek **A** z ohebné trubice („husího krku“) **B**.
Retní spínač **C** je nutné nechat ve smršťovací bužírce, která drží retní spínač a náustek pohromadě.
2. Vložte nový náustek.

5.2 Výměna odlučovače slin

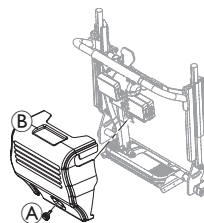


OZNAMENÍ!

Pokud nasadíte odlučovač slin opačným směrem, vstupní modul se může poškodit vodou nebo slinami.

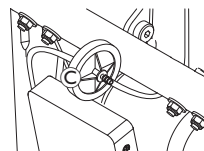
- Ujistěte se, že vkládáte odlučovač slin ve správné orientaci.
- Odlučovač slin MUSÍ být nainstalován; snižuje riziko proniknutí vody nebo slin do vstupního modulu.

1.



Vyšroubujte šroub / ruční šroub **A** a sejměte kryt opěradla **B**.

2.



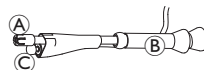
Odpojte odlučovač slin **C** od trubice.

3.

Připojte nový odlučovač slin tak, aby text *INLET* směřoval k vstupnímu modulu.

5.3 Čištění vybavení pro řízení nasátím a fouknutím

Doporučuje se čištění nejméně dvakrát týdně.



1. Sejměte náustek **A** a retní spínač **C** z ohebné trubice („husího krku“) **B**.

2. Odpojte dýchací trubici od odlučovače slin, viz část 5.2 *Výměna odlučovače slin, strana 94*.
3. Umístěte záchytnou nádobu na vodu pod dýchací trubici a opláchněte.
4. Propláchněte náustek a dýchací trubici teplou tekoucí vodou.
5. Dezinfikujte opláchnutím ústní vodou.
6. Před instalací nechte úplně uschnout.
7. Nainstalujte náustek, retní spínač a dýchací trubici.

6 Odstraňování potíží

6.1 Diagnostika poruch

Pokud elektronický systém vykazuje poruchu, vyhledejte ji podle následujícího průvodce určením poruch.



Před zahájením diagnostiky zajistěte, aby byl elektronický systém pohonu zapnutý.

Pokud je stavový displej VYPNUTÝ:

- Zkontrolujte, zda je zapnutý elektronický systém pohonu.
- Zkontrolujte, zda jsou správně připojeny všechny kabely.
- Zkontrolujte, zda baterie nejsou vybité.

Pokud se na stavovém displeji zobrazuje číslo poruchy:

- Přejděte na následující část.

6.1.1 Kódy poruch a diagnostické kódy



Pokud je po zapnutí signalizována porucha systému, na stavové liště se zobrazí ikona poruchy (A). Číslo uvnitř trojúhelníku oznamuje druh poruchy.



Současně s tím bliká červeně stavová kontrolka LED uvnitř tlačítka napájení. Počet bliknutí souhlasí s číslem ve stavové liště.

V následující tabulce jsou popsány indikace poruch a několik možných úkonů pro vyřešení problému. Úkony nejsou žádným specifickým způsobem řazený a jedná se pouze o návrhy.

Některé z doporučení může vést k vyřešení problému. Máte-li pochybnosti, obraťte se na dodavatele.

Ikona poruchy	Popis poruchy	Možný úkon
	Porucha dálkového ovladače	• Zkontrolujte kabely a konektory. • Obraťte se na dodavatele.
	Porucha napájení nebo konfigurace	• Zkontrolujte kabely a konektory. • Dobijte baterie. • Zkontrolujte nabíječku. • Obraťte se na dodavatele.
	Porucha motoru 11	• Zkontrolujte kabely a konektory. • Obraťte se na dodavatele.
	Porucha motoru 21	
1 Konfigurace motorů v závislosti na modelu invalidního vozíku		
	Porucha levé magnetické brzdy	• Zkontrolujte kabely a konektory. • Ověřte, že je magnetická brzda zapojená. • Přečtěte si odpovídající kapitolu „Tlačení invalidního vozíku v režimu volnoběhu“ v uživatelské příručce k vašemu invalidnímu vozíku. • Obraťte se na dodavatele.
	Porucha pravé magnetické brzdy	

Ikona poruchy	Popis poruchy	Možný úkon
	Porucha modulu (kromě vzdáleného modulu)	• Zkontrolujte kabely a konektory. • Zkontrolujte moduly. • Dobijte baterie. • Pokud došlo k zastavení vozíku, vycouvejte nebo odstraňte překážku. • Obraťte se na dodavatele.

6.2 OON (“Out Of Neutral”)

Funkce OON (Out Of Neutral, mimo neutrál) je bezpečnostní prvek, který brání náhodnému spuštění funkcí elektrického invalidního vozíku, když je primární vstup systému mimo neutrální polohu.

V případě proporcionálních joysticků označuje poloha mimo neutrál takovou polohu, kdy je joystick mimo neutrální rozsah či dále.

V případě diskretních joysticků (se spínači) označuje poloha mimo neutrál takovou polohu, kdy je joystick za mezní hodnotou spínače či dále. V případě spínačů znamená poloha mimo neutrál, že je aktivován jeden či více spínačů.

Indikace funkce OON se zobrazí, když je primární vstup mimo neutrální polohu a dojde k některé z následujících situací:

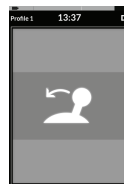
- zapnutí napájení systému,
- po změně funkce,
- aktivace systému z nehybného stavu nebo zablokování jízdy,
- ukončení nabídky nastavení,
- ukončení nepřímé navigace,
- ukončení klidového režimu,
- při živém předání.



Aktivace funkce OON se mírně liší v případě jízdní funkce a nejízdni funkce u kvadrantů, které nemají naprogramovaný výstup.

- V případě nejízdni funkcí, např. sezení, není funkce OON aktivována, pokud je primární vstup mimo neutrální polohu ve kvadrantu, pro který nebyl naprogramován výstup. Je to užitečné například pro uživatele hlavové sestavy, kteří mohou mít naprogramován výstup pouze pro levý a pravý polštářek, aby si mohli opřít hlavu o prostřední polštářek, aniž by došlo k aktivaci funkce OON.
- V případě jízdních funkcí se funkce OON bez ohledu na naprogramování kvadrantů aktivuje vždy, když je primární vstup mimo neutrální polohu, při zapnutí nebo přechodu z režimu nečinnosti.

Varování funkce OON pro jízdu



Během varování OON pro jízdu se na displeji objeví zobrazení OON a invalidní vozík nejede. Když se primární vstup vrátí do neutrální polohy, varování se zruší a invalidní vozík se rozjede normálním způsobem.

Varování funkce OON pro pohyb sedadla



Během varování OON pro ovládání sedadla se na displeji objeví zobrazení OON a funkce ovládání sedadla nebude možné použít. Když se primární vstup vrátí do neutrální polohy, varování se zruší a pohyby sedadla budou fungovat normálním způsobem.



Varování funkce OON pro obslužné funkce



Během varování OON pro obslužné funkce se na displeji objeví zobrazení OON a obslužné funkce nebude možné použít. Když se primární vstup vrátí do neutrální polohy, varování se zruší a obslužné funkce budou fungovat normálním způsobem.

7 Technické údaje

7.1 Technické údaje

Mechanické údaje				
Přípustné podmínky pro provoz, uskladnění a vlhkost				
Teplotní rozsah pro provoz dle normy ISO 7176–9:		• –25 °C ... +50 °C		
Doporučená teplota při uskladnění:		• 15 °C		
Teplotní rozsah pro uskladnění dle normy ISO 7176–9:		• –40 °C ... +65 °C		
Rozsah provozní vlhkosti dle normy ISO 7176–9:		• 0 ... 90% relativní vlhkost		
Stupeň ochrany:		• IPX41		
1 Stupeň krytí IPX4 znamená, že elektrický systém je chráněn před stříkající vodou.				
Provozní síly				
Joystick (platí pouze pro model DLX-REM400)		• 1,9 N		
Tlačítko napájení		• 2,5 N		
Elektrické údaje				
Parametr	Min.	Jmenovitě	Max.	Jednotky
Provozní napětí (Vbat)	• 17	• 24	• 34	• V
Jalový proud	• -	• 70	• -	• mA při 24 V
Klidový proud (vypnuté napájení)	• -	• -	• 0,23	• mA při 24 V

**EU Export:**

Invacare Poirier SAS

Route de St Roch

F-37230 Fondettes

Phone: (33) (0) 2 47 62 69 80

serviceclient_export@invacare.com

www.invacare.eu.com

UKRP Invacare UK Operations Limited
Unit 4, Pencoed Technology Park, Pencoed
Bridgend CF35 5AQ
UK

1654697-M

2026-08-31



Yes, you can.®